

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiestee: 27-29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## V.S. houden zich paraat rond Cuba

### Paus naar Filippijnen?

VATICANSTAD (REUTERS). — Paus Paulus heeft nog geen beslissing genomen over een bezoek, volgend jaar, aan de Filippijnen, zo meldt een Vaticaanse zijde vernomen. De gebeurtenis ligt nog in een ver schiet. Zelfs over een bezoek aan India in de komende herfst aan niets beslist. (De paus is door de regering van India uitgenodigd.) Het Filippijns blad „Manila Times“ had vandaag gemeld, dat de paus volgende jaar, waarschijnlijk de Filippijnen zou komen ter gelegenheid van het feit, dat 400 jaar geleden begonnen is met de prediking van het christendom in het Oosten.

### Irene en Hugues in ondertrouw

PARIS (AFP). — De autoriteiten in Parijs hebben gisteren prins Charles Hugues van Bourbon-Parma een pensatie verleend van een wettelijk voorschrift, waarin staat dat bij voorgenomen huwelijk tussen Fransman en een buitenlandse in buitenland aantekening minstens dagen tevoren moet geschieden. Prinses Irene en prins Charles Hugues zullen op woensdag pas aangetekend worden bij het zestiende arrondissement, waar de prins tijdens zijn verblijf in Parijs woont, dus minder dan tien dagen voor hun huwelijk, dat op 29 april in Rome zal worden gesloten.

### Radioreportage huwelijk prinses

DEN HAAG (ANP). — De minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen heeft het verzoek van de VRO en de KRO om extra zendtijd voor een rechtstreekse reportage van de huwelijksplechtigheid van prinses Irene en prins Charles Hugues van de Bourbon-Parma ingewilligd.

## Luchteskaders staan gereed om toe te slaan

WASHINGTON (AFP). — Op bases in en bij Florida staan honderden supersone jachtbommenwerpers klaar om in te grijpen als het tot een nieuwe crisis om Cuba mocht komen, zo is gisteren van officiële zijde in Washington vernomen. Alleen al op de vliegdek-schepen „Franklin D. Roosevelt“ en „Saratoga“, die bij Mayport liggen, bevinden zich ruim 150 van deze toestellen. Mocht Fidel Castro zijn dreigement om Amerikaanse verkenningsvliegtuigen boven Cuba met raketten neer te laten halen, uitvoeren, dan zullen de VS snel terugslaan, zo zei men. In dit verband herinnerde men aan president Johnsons waarschuwing aan het adres van Havana. Johnson heeft de regering in Havana laten weten dat elke aanval op Amerikaanse verkenningsvliegtuigen ernstige gevolgen zal hebben. De Amerikaanse luchteskaders zijn echter nog niet in staat van alarm gebracht. De jachtbommenwerpers hebben geen kernwapens aan boord.

De Amerikaanse onder-minister van Buitenlandse Zaken, George Ball, heeft gisteren verklaard dat de Verenigde Staten hun politiek van economische boycot van Cuba zullen voortzetten en er voor zullen zorgen dat het Castro-bewind nooit meer een directe militaire bedreiging zal vormen. Hij zei in een toespraak in Roanoke (Virginia) dat de Verenigde Staten hun pogingen om steun van de bondgenoten te krijgen zullen voortzetten. Hij achtte het belangrijk dat het westen de Cubaanse economie niet steunt met leveranties van reserveonderdelen of vervangingsmiddelen.

### Ondermijnende acties

Cuba vormde volgens hem geen directe militaire bedreiging voor Latijns-Amerika, doch het was wel een bedreiging in de vorm van ondermijnende acties. De Verenigde Staten verwerpen directe militaire acties tegen Cuba, doch zij wensen niet te onderhandelen, zo zei hij. Uit deze houding vloeiden twee principiële strategieën voort, namelijk: 1) alle mogelijke maatregelen nemen om Latijns-Amerika krachtig te maken opdat het ondermijnende acties kan weerstaan en 2) alle middelen behalve oorlog te gebruiken om de gelegenheid te verkleinen dat Cuba het communisme op het westelijk halfrond invoert.

## Huwelijk Irene draagt strict privé karakter

PARIS (RTR). — Prinses Irene en prins Charles Hugues van Bourbon-Parma zullen waarschijnlijk na hun huwelijksinzegening aanstaande woensdag de pauselijke zegen ontvangen. In een bekendmaking, die donderdag door de familie de Bourbon-Parma is uitgegeven, wordt gezegd, dat „het paar naar alle waarschijnlijkheid naar het Vaticaan zal gaan, waar zijne heiligheid paus Paulus VI hun tijdens een particuliere audientie zijn zegen zal geven“.

### Boudewijn ook niet naar Rome

Volgens de bekendmaking zullen prinses Irene en prins Charles Hugues dinsdagmiddag uit Parijs vertrekken.

Al weken lang houden Griekse Cypriotische stellingen bezet, van waaruit ze verschillende Turks-Cypriotische dorpen kunnen overzien. Om deze stellingen te kunnen bevoorraden gebruiken ze meestal ezels. Foto: een lid van de Grieks-Cypriotische krijgsmacht laadt een ezel op, om te gaan fourageren.



Ere-Rotarian gouverneur mr N. Debot, die de Rotary de eer aan doet om de 25ste conventie van het district 435 op Aruba bij te wonen, begroette gisteravond in het Cultureel Centrum de vertegenwoordiger van de president van Rotary International, de heer Clifford A. Randall. Op de achtergrond de afstrijdende gouverneur van het district dr Cesar Casas Rincon. — Later op de avond knipte ere Rotary-Ann mevrouw E. Debot-Reed een van de twee linten door, die de toegang versperden naar de tentoonstelling over het werk van Rotary. Naast haar dr Cesar Casas Rincon, de gouverneur van het district.

## VS ontkennen geheime afspraken in Berlijn

### Bonn geeft blik van onbehagen

WASHINGTON (AFP). — Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft donderdag zijn woordvoerder laten verklaren dat er geen sprake van is dat de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie in het geheim hebben afgesproken de kwestie-Berlijn in de ijskast te plaatsen.

Aanleiding tot deze ontkening was de kritiek van dr Heinrich Krone, voorzitter van de nationale de-

fensieraad van de bond republiek, op inkrimpingen van de Amerikaanse strijdkrachten in West-Duitsland, en persberichten die meldden dat in Bonn het onbehagelijke gevoel de kop heeft opgestoken dat tussen Moskou en Washington in het geheim afspraken zijn gemaakt om Berlijn voorlopig Berlijn te laten. Volgens deze persberichten was dit gevoel gewekt door de jongste bekendmakingen van Johnson en Chroestjov inzake de vermindering van de productie van schietbaar materiaal voor militaire doeleinden.

## Huwelijkscadeau voor de prinses

NIJMEGEN (ANP). — Op initiatief van dr J. Gribling uit Nijmegen is gisteren een definitief „comité huwelijkscadeau prinses Irene“ gevormd. Dr Gribling deelde mee dat hij gisteren (de eerste dag van de geldinzameling) reeds ongeveer 500 gulden in contanten heeft ontvangen en dat hem toezeggingen werden gedaan tot een totaal bedrag van ongeveer duizend gulden. Naast adhesiebetuigingen heeft hij uit het gehele land ook veel beleedigende brieven en dreigbrieven ontvangen. Per telefoon hebben vele onbekenden hem verwijten gemaakt. Dr Gribling, die zich om deze voor hem onplezierige reacties niet druk zegt te maken, heeft de indruk dat de bijvalsbetuigingen en de blijken van afkeuring, zowel uit protestantse als katholieke kring komen.

## Regering niet uitgenodigd voor huwelijk prinses

DEN HAAG (ANP). — In antwoord op een vraag verneemt het ANP van de RVD, dat de Nederlandse regering niet is uitgenodigd om de huwelijksplechtigheid van prinses Irene en prins Charles Hugues de Bourbon-Parma bij te wonen.

## Gouverneur op Aruba-conventie

# Sympathie voor Rotary in doctrine en praktijk

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — „Wij voelen sympathie voor de Rotary, omdat wij met de inzet van onze gehele persoon haar doelstellingen onderschrijven. Het is mij een persoonlijke behoefte hieraan toe te kunnen voegen, dat onze sympathie eveneens moet worden beschouwd als een weerspiegeling van onze hartelijke betrekkingen met de clubs van district 435. De hartelijkheid van deze betrekkingen vloeit voort uit de culturele structuur van de Nederlandse Antillen“, aldus gouverneur mr N. Debot gisteravond tijdens de opening van de Rotary-conventie op Aruba.

„Wij kunnen in het Antilliaanse patroon drie culturele stromingen aanwijzen: een Hollandse, een Zuid-Amerikaanse en een Noord-Amerikaanse. Deze drie stromingen hebben ongetwijfeld hun verschillenpunten maar naast de verschillen en divergenties, die deze drie culturen kenmerken, moet men tevens wijzen op de intieme verwantschap, die zij vertonen voor wat betreft het begrip vrijheid en de wijze, waarop deze vrijheid verkregen werd door drie grote bevrijders: Willem de Zwijger, George Washington en Simon Bolivar.“ Aldus vervolgde de gouverneur van de Nederlandse Antillen, toen in het Cultureel Centrum de opening van de 25e conventie van het Rotarydistrict 435 plaats vond.

Onder de velen, die de opening bijwoonden, bevonden zich gouverneur en mevrouw mr N. Debot, wvd gezaghebber I. S. de Cuba, de ministers L. Beuion en E. O. Petronia, pater dr C. Micklinghoff als vertegenwoordiger van mgr J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, majoor G. C. J. Ballieux, leden van het corps consulaire, pastoor N. Erkamp, ds A. Visser, wvd voorzitter van de Kamer van Koophandel Arturo M. Arends en de voorzitter van de Aruba Lionsclub Erwin Oehlens.

### Receptie

Onder meer werden de volgende gasten verwacht de bevelhebber der zeestrijdkrachten, vice-admiraal A. H. J. van der Schatte Olivier, commandant zee-mach in Nederland, vice-admiraal mr A. N. baron de Vos van Steenwijk, commandant korps mariniers, generaal-majoor der mariniers, G. G. M. Nass, commissaris der koningin in de provincie Noord-Holland, mr J. L. van Kranenburg en de generaal-majoor der cavalerie, W. Ch. de Reede, gouverneur van de Koninklijke Militaire Academie. Het ligt in de bedoeling om op 25 april van de dies natalis telkenmale een feestelijke gebeurtenis te maken.

regaven om deze conventie te doen slagen. Gouverneur dr Cesar Casas Rincon bracht hierna dank voor de uitstekende organisatie door de Arubaanse Rotarijans en roemde de hartelijke en gastvrije ontvangst. Hij wierp een blik op de afgelopen 25 jaar en kon tot zijn tevredenheid vaststellen, dat de Rotarygedachte die in 1905 door Paul Harris voor het eerst werd uitgedragen, zich steeds verder over de gehele wereld verspreidt.

### Bevondering

Gouverneur mr N. Debot gaf uiting aan de gevoelens van sympathie, die in de Nederlandse Antillen steeds gekoesterd werden en worden voor het Rotary-werk. „Het zijn gevoelens“, aldus spreker, „die zijn gevoelens“.

(Vervolg op pag. 6)

## Helicopter haalt zieke van Aruba

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Hedenmiddag omstreeks één uur arriveerde op Curaçao per helicopter van de MLD een ernstig zieke van Aruba. De helicopter landde op het Rif in de nabijheid van het monument ter herdenking van de emancipatie. De patiënt werd met spoed overgebracht naar het Sint Elisabeth Ziekenhuis. Hier was uit voorzorg de hogedruktank in gereedheid gebracht, omdat de mogelijkheid bestond, dat hiervan direct gebruik zou moeten worden gemaakt.

De helicopter, een Augusta Bell, was omstreeks kwart voor twaalf naar Aruba vertrokken vanaf de Dr Albert Plesman luchthaven. Het toestel werd gevlogen door de luitenant i.z. vlieger R. N. Bosveld en J. D. W. van Renesse. Als mecano maakte de heer Kreuger de tocht mee. Op Curaçao werd het landingssterrein door de politie afgezet.

### Vorstin niet naar Rome

DEN HAAG (ANP). — Als antwoord op geruchten uit het buitenland hebben hofkringen vandaag nog eens uitdrukkelijk verklaard, dat noch de koningin noch enig ander lid van het koninklijk huis bij de huwelijksinzegening van prinses Irene en prins Charles in Rome aanwezig zal zijn.

Welingelichte kringen leggen er de nadruk op, dat het besluit van de koningin Juliana, zoals dat zondag is bekendgemaakt, een persoonlijk besluit is geweest en dat het kabinet op generlei wijze druk heeft uitgeoefend, zoals in bepaalde kringen in het buitenland is gesuggereerd.

## Gouverneur Lacerda gaat tekeer op Orly

PARIS (AFP). — Gouverneur Carlos Lacerda van de Braziliaanse stad Guanabara is donderdag tijdens een tussenlanding op het Parijse vliegveld Orly fiks tekeer gegaan tegen de Franse journalisten. Lacerda arriveerde op Orly op doorreis naar Italië voor een vakantie van enkele maanden, die hij in verschillende West-Europese landen en Egypte zal doorbrengen. Zier ad rem en ironisch antwoordde hij op de vragen van een dertigtal verslaggevers. Na een vraag over de agrarische hervorming en een eventuele nationalisering van de oliemaatschappijen in zijn land brandde de gouverneur los. Op snijdende toon, in onberispelijk Frans, hoorden de journalisten zich uitmaken voor „inbeelden en omgekochten“, „communisten“ en „verspreiders van valse berichten“. De (Braziliaanse) correspondent van „Le

Monde“ werd bestempeld als een „communisten-vriendje“, terwijl de directeur van dat blad ook een veeg uit de pan kreeg.

De journalisten namen daarna ook geen blad meer voor de mond. „Gaaf u ook president Branco ten val brengen?“, „Duurt de heksenjacht in Brazilië nog lang?“, zo luidden enkele van de vragen, die toen op Lacerda werden afgevuurd. Wie op een nieuwe uitbarsting had gerekend, kwam bedrogen uit. „Ik, een president ten val brengen? Maar mijne heren, generaal De Gaulle heeft er heel wat meer ten val gebracht“, zo antwoordde de gouverneur, waarop de persconferentie werd beëindigd. Lacerda behoefde zich in elk geval niet af te vragen, of hij een „goede pers“ zou krijgen.

## KIM viert morgen zijn „dies natalis“

**TABAC**  
ORIGINAL  
after shave (i.m.)

**VERF**



# RADIO-TELEVISIE

vrijdag

**CURUM**  
18.00 Noticia 18.10 Variedad musical  
18.15 Parade deportivo 18.45 Voor he-  
siapen gaan 19.00 Nieuws 19.15 Heine-  
kens 19.30 Discovaria 20.00 Jonckhee-  
20.15 45 toeren platen 20.30 Curum  
journal 20.45 Wereldomroep 21.00  
ranse les 21.30 Geliefde melodier  
22.00 Allerhand uit Ned. 22.15 Sem-  
klassieke muziek 22.55 Ter overden-  
king

**VOZ DI ARUBA**  
18.15 El observador 18.30 Musica po-  
pular 19.00 News in English 19.15 in-  
strumental melodies 19.30 Esperanza  
Supermarket 20.00 Mundo en marcha  
20.15 Sportnews Malta Amstel 20.30  
Novela 21.00 Sucesos hipicos

## RADIO KELKBOOM

6.00 Noticia deportiva 6.15 Musica va-  
ria 6.30 Musica para la cena 6.45 Voor-  
lichtings Dienst 7.00 Noticia interna-  
cional na paplamento pa cortesia di  
Schlitz 7.15 Musica Europeo 7.45 Musi-  
ca Norte Americana 8.15 Novela  
8.45 Musica varia 9.00 Musica, poesia  
y composicion Antillana 9.30 Musica  
varia

## RADIO ANTILLANA

12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noti-  
cias na paplamento 12.45 Melodias  
Antillanas 12.45 Charla deportiva 1.00  
North American music 2.00 Album di  
requerido 2.30 Boleros romanticos 3.00  
Festival musical 3.30 Programa pa  
pacientenan den hospital 4.00 Progra-  
ma La Esperanza 4.30 Peticiones 5.00  
Noticias na paplamento 5.15 Calypso-  
rama 5.30 Calendario Antillano 5.45  
Musica varia 6.15 Musica Norte Ame-  
ricana 6.30 News in English 6.45 Varie-  
dad musical 7.00 Felicitaciones 8.30  
Saludos musical Reddy Kilowatt 9.00  
Musica Latina 9.15 Musica varia 9.30  
Anforanzas 10.20 Resumen di noticias  
WERELDOMROEP — 16—19 —

31—49 — 18.30 Opening 18.31 Nieuws  
18.40 Commentaar nieuws 18.42 Ned.  
nieuws journal 18.49 Prog. overzicht  
18.50 Buitenlands weekoverzicht 19.00  
Op verzoek 19.30 Brievenbus 19.35  
Canta America 20.05 Koopvaardijprog.  
20.35 Sportpraatje 20.40 Nieuws 20.42  
Beurs 20.44 Prog. voor morgen 20.45  
Ter overdenking

23—30 — 19.00 Spaans prog.  
30—49 — 20.00 Spaans prog.  
49—50 — 22.00 Spaans prog.

## TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje

17.30 Rode Kruis 17.45 India past and  
present 18.00 Teletopico 18.15 The three  
Musketiers 18.45 Nieuws 19.00 NTS  
journal 19.15 Hotel show 19.30 High-  
way patrol 20.00 Concentracin 20.30  
Mike Hammer 21.00 Nieuws 21.15 Big  
playback 22.15 Wrestling

## TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje

Israel presents 18.15 Robin Hood 18.40  
RK uitzending 18.45 Nieuws 19.00 Gun-  
smoke 19.30 Sport 19.45 Lifesnow 20.15  
TV per luchtpost 20.45 Nieuws 21.00  
Perry Mason 22.00 Colonel Flack

## RADIO CARACAS TELEVISION —

6.00 Dan Ravene 7.00 Drama 30 7.30  
Amor, siempre amor 8.00 Observador  
Creole 8.15 El tribunal popular 8.45  
Pete y Gladys 9.15 Victoria en el mar  
9.45 Las enfermeras 10.45 La era si-  
niestra 11.15 Noticias Pan-Am.

## VEVE VISION — 3.00 Cocina al minu-

tuto 3.30 Historia de amor 4.00 Los  
amiguitos de Giola 4.30 Fiesta de mu-  
nequitos 5.00 Espada redentora 5.30  
Angel del espacio 5.40 El informador  
Venevisin 6.45 El investigador sub-  
marino 6.15 Bronco 7.20 El informa-  
dor suplemento 7.30 A reirse con Chu-  
chin 8.00 ompre la orquesta 9.00 El  
informador suplemento 9.05 La ciu-  
dad desnuda 10.05 Surfside six 11.00  
El informador suplemento

## TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Te-

levision educativa, Tele-Primaria 02  
Ciencias naturales 3.20 Castellano 40  
Ciencias sociales 4.15 Vivamos mejor  
5.10 Alo Tomasín 5.30 Estudio juvenil  
5.10 Alo Tomasín 5.30 Estudio juvenil  
6.00 Pequeno diccionario biografico  
6.05 Viajando con Trino 6.30 Cine in-  
fantil 6.35 La ciudad de los Muchachos  
6.50 Facetas de Alemania 7.00 El  
mundo 7.30 Teleticias 7.45 Cortos  
deportivos 8.15 Frijolito 8.30 Las Cla-  
ses Maestras de Casals 9.00 Viernes a  
las 9.30 Paginas de Venezuela 10.00  
Mural Universitario 10.30 Aqui la no-  
ticia 10.45 Himno nacional

## zaterdag

CURUM 350.8 — 6.30 Opening 6.45  
Met muziek naar school 7.00 Nieuws  
7.15 Curum ochtendblad 8.00 Nieuws  
8.30 Lichte muziek 8.45 Accordeola  
9.00 Vtt. B 10.00 Henderson 10.30  
Nieuws 10.40 Klassieke muziek 11.15  
Lichte muziek uit Ned. 11.45 Ameri-  
kaanse films

## 12.00 Noticia 12.10 Lunchmuziek 12.30

Joods prog. 13.00 Nieuws 13.30 Nieuws  
14.00 Selectie omroepster 15.00 Antil-  
laanse muziek 15.15 Noord Ameri-  
kaanse muziek 15.30 CTC 16.00 Hora  
infantil 16.30 Peticiones 17.45 Muziek

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords  
prayer 6.05 Melodias matinales 6.15  
News in English 6.30 Saudos musical  
6.30 News in English 9.00 American  
melodies 10.00 Novela 11.30 American  
melodies

## 2.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in

set Nederlands 12.20 Selec. musical  
13.00 Mundo en marcha 13.15 Conjun-  
to y artistanan Ant. 13.45 Musica Do-  
micana 14.00 Variedad musical 14.1  
Ora infantil 16.00 Complacencias 17.00  
Felicitaciones 17.30 Musica y premios  
RADIO KELKBOOM — 7.02 Bon di  
u alegria 7.30 Musica matutino 8.00  
Selección musical cu disconan Latine  
Americana 8.30 Cumpleanos feliz 9.00  
Noticia social 9.15 Musica varia 9.30  
Melodias instrumental 10.00 Noticia  
internacional 10.05 Ritmos Latinos 10.30  
Programa di N Habibe Jr. 11.00 Noti-  
cia internacional 11.05 Musica Norte  
Americana 11.15 Musica Antillana 11.30  
Musica varia

## 12.05 Noticia internacional 12.20 Musica

Norte Americana 12.45 Noticia local  
1.00 Musica varia 1.30 Mei ora cu bo-  
leros 2.00 Musica varia 2.30 Teenagers  
programa 3.00 Cha Cha Cha 3.15  
Twist 3.30 Calypso 3.45 La Macorisana  
& International Supermarket 4.00 Mu-  
sica cu sabor azteca 4.30 Noticia local  
4.45 Cocktail musical 5.00 Danzones  
Cubanos 5.15 Musica varia

## RADIO ANTILLANA — 5.30 Apertura

6.10 News in English 6.30 Noticia na  
paplamento 6.45 Ba, trabajo, den com-  
pania di bo companero constante Ra-  
dio Antillana 7.10 News in English  
7.30 Noticia na paplamento 7.45 Noti-  
ciero musical 8.30 Musica varia 9.15  
Programa pa amanar di cas 11.15 Re-  
galo musical

## 12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noti-

cia na paplamento 7.45 Noticiero mu-  
sical 8.30 Musica varia 9.15 Programa  
pa amanar di cas 11.15 Regalo musi-  
cal

## WERELDOMROEP — 16—19 —

12.30 Opening 12.31 Nieuws 12.39 Commen-  
taar nieuws 12.41 Ned. nieuwsjournal  
12.49 Prog. overzicht

## 25—30 — 16.30 Opening 16.31 Nieuws

16.40 Commentaar nieuws 16.42 Ned.  
nieuwsjournal 16.49 Prog. overzicht  
16.50 Week in Nederland 17.05 Ken U  
ze nog? 17.20 Aan de leestafel 17.30  
Vrolijk weekend 18.05 Persoverzicht  
18.10 Fin.-econ. overzicht 18.12 Nieuws  
18.15 Ter overdenking

## RADIO CARACAS TELEVISION —

8.45 Senderos de luz 9.00 Television  
educativa 9.00 Relaciones publicas  
11.00 Actualidad ganadera 11.30 Turi-  
12.00 Parandula musical 12.30 Tic-tac-  
toe 1.00 Ganele al reloj 1.30 Weekend  
con las estrellas 2.00 CTV 2.30 Para-  
lelo cultural 3.00 Bowling remoto 4.00  
Documental 4.30 Districto rotario 5.00  
Pelicula 5.30 Comedy Capers

## SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Acmaea 23 280 m no  
Guadeloupe nr Trinidad; Alkmaar 23  
300 m nw Azoren nr Cur; Atys 23  
140 m wzw Saba nr Rotterdam; Ca-  
mitia 23 120 m ntw Flores-Azoren nr  
Rotterdam; Cinulia 23 780 m no Gua-  
deloupe nr Liverpool; Kalydon 22 te  
Pto Miranda; Kellelia 24 te Stanlow;  
Koscicia 4 te Thameshaven verv; Kryp-  
tos 23 vn Cur nr Pto Miranda; Liber-  
ty Bell 23 150 l ono Trinidad nr Pta.  
Cardon; W Altn Jones 23 vn Mara-  
caibo nr Gibraltar.

KNISM — Achilles 24 vn Cur nr Bil-  
bao; Aristoteles 23 te San Antonio;  
Attis 24 vn Amsterdam nr Nassau;  
Baarn 24 te Cur verv; Charis 23 220  
m nnw Flores nr Nassau; Chiroi, 23  
tete Hamburg vn Paramaribo; Daph-  
nis 23 150 m wzw Lizardhead nr Am-  
sterdam; Dlogenes 23 vn Cristobal nr  
Cur; Ganymedes 23 370 m nn Fayal  
nr Hamburg; Hathor 23 450 m ozo Ber-  
muda nr Le Havre; Hermes 24 te Le  
Havre vn St Maarten; Isis 23 dw Land-  
send nr Amsterdam; Jason pass 23  
Quessant nr Sto Domingo; Marathon  
23 133 m no Paramaribo nr Amster-  
dam; Maron 24 vn Amsterdam nr Cur;  
Nestor 24 te Antigua; Oranjestaad 24  
vn Port of Spain nr Paramaribo;  
Parthenon 23 600 m wzw Landsend nr  
Amsterdam; Pericles 24 te Callao  
verw; Poseidon 23 vn Antigua nr St  
Kitts; Prins der Nederlanden 24 te  
Aruba; Sinna 24 te Fort Liberté; Solon  
24 vn Cur nr La Guaira; Telamon 23  
180 m nnw Azoren nr Port of Spain;  
Themis 24 vn Amsterdam nr Port of  
Spain; Theron 24 te Bachaquero.

## Nieuw Bulgaars

staatshoofd

## SOFIA (AFP) — Gueorgui Trajkov,

vice-premier en leider der Bulgaarse  
boerenpartij, is met algemene stem-  
men tot voorzitter van het presidium  
der Bulgaarse Nationale Vergader-  
ing gekozen, een functie, die over-  
eenkomt met die van staatshoofd.

## BOODSCHAPPER

door: JOHN BINGHAM

72)

„Er is iemand van de politie in de spreek-  
kamer.”

„Waar komt hij voor?”

„Dat zou hij niet zeggen.”

„All right. Dank u wel.”

Hij had zijn geweer en zijn jachtbuis in de  
bagagekruis van de wagen laten liggen. De  
gebruikte patroonhuizen had hij onderweg in  
een trepkel gegooid. Niets wees erop, dat hij  
niet terugkwam van een bezoek aan een pa-  
tiënt. Hij bleef even staan om een sigaret op  
te steken en deed toen de deur van zijn spreek-  
kamer open, half en half verwachting inspecteur  
Gray te zullen zien. In plaats daarvan stond  
een lange, breedgeschouderde man met een  
gebogen neus en bleke gelaatskleur, uit zijn  
stoel op. Dr Burrows herkende hoofdinspecteur  
Yates, die hij meermalen had ontmoet.

„Goedavond, sir,” zei Yates.

„Hallo, inspecteur...wat kan ik voor u doen?”

Hij liep naar de muurkast, waarin hij whisky  
en sherry bewaarde.

„Een drankje, inspecteur?”

„Nee, dank u, sir.”

Dr Burrows schonk zichzelf een whisky in en  
deed er sodawater bij. Intussen dacht hij: Waar-  
om nam hij geen borrel aan? Waarom niet?

Hij hield plotseling op zich dat af te vragen.

Je moet jezelf in bedwang houden en niet aan  
elke kleinigheid zoveel gewicht hechten, an-  
ders lieten je zenuwen je in de steek en maakte  
je fouten. Dit was nog pas het begin en in  
het begin was het altijd het ergste, dat kon  
niet anders.

Hij ging bij de lege haard staan, het glas  
whisky in de ene hand, met de andere de  
rand van de schoorsteenmantel omklemd.

„Er is een moord begaan, sir,” hoorde hij de  
inspecteur zeggen. „Op de weg naar Banford,  
dicht bij een boerderij, „Tollats Farm”. Een van  
onze mannen, brigadier Davis, hield daar de  
wacht in verband met een zeker onderzoek.  
Davis is doodgeschoten. Een tragisch geval, sir.  
Getrouwd, Nog heel jong.”

Het glas in Burrows' hand en de schoor-  
steenmantel zwaaiden niet bepaald, maar erg  
wazig waren ze opeens wél.

De omtrekken vervaagden, nu eens waren ze  
dichtbij, het volgende ogenblik ver af en wazig.

Toen hoorde hij zijn eigen stem en die kwam  
ook ergens uit de verte en was vol afschuw  
en deernis; maar terwijl zijn stem sprak, wor-  
stelde zijn brein met chaos en verwarring,  
trachtte samenhangend te denken, verweerde

zich tegen de vreselijke neiging om uit te  
roepen, dat hij geen politie-agent had dood-  
geschoten, maar een man, die Green heette,  
een afperser, en dat, zelfs al zou hij een po-  
litieagent bij vergissing hebben doodgeschoten,  
het niet fair was om hem dat te verwijten,  
omdat de man daar op het moment niet had  
behoren te zijn.

Toen drong als uit een lange galmende tunnel  
de stem van inspecteur Yates tot hem door.  
„Scheelt er wat aan, sir?”

En zijn eigen stem antwoordde, ook uit die  
galmende tunnel:  
„Ik was alleen even geschrokken, inspecteur,  
dat is alles. Het lijkt zo doelloos.”

„Ja, sir. We hoopten, dat u ons misschien  
zou kunnen helpen.”

Onmiddellijk verstijfde hij van binnen en  
zocht weer een bepaalde bedoeling achter een  
gewone opmerking.

Zo deden ze altijd. Ze verzochten je naar het  
politiebureau te komen om hen te helpen bij  
een onderzoek. En als je er eenmaal was, kwam  
je nooit meer uit, behalve om naar de rechtzaal  
of de gevangenis te gaan. Dat was zo hun  
manier om gedaan te krijgen, dat je rustig  
meeneeg, zonder drukte te maken of je te ver-  
zetten en een oloplopie te veroorzaken. Zou e-  
 ooit iemand gratie hebben gekregen, nadat hij  
ter dood was veroordeeld wegens moord op  
een politieagent?

(Wordt vervolgd)

## „CINE-RIO”

Vrijdag 24 om 8.00 n.m.

Maria Antonieta Pons

Boby Capo

Dagoberto Rodriguez in:

ROMANCE en PUERTO RICO

Geheel in het Spaans.

In KLEUREN.

Zaterdag 25 om 8.00 n.m.

Zondag 26 om 8.30 n.m.

Rossana Podesta

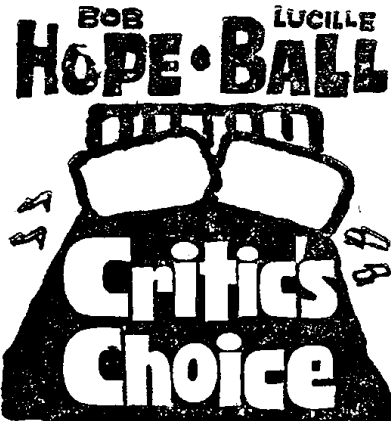
Edmond Purdom in:

“FURRY OF THE PAGANS”

(Toryok Furie Der Barbaren)

Engels met Hollandse tekst

## „R O X Y”



Heden vrijdag 24, zaterdag 25,

om 7.00 en 9.00 n.m.

Zondag 26 om 10.30 v.m., 6.30

en 8.30 n.m. - Premiere!

“CRITIC'S CHOICE”

Engels met Spaanse tekst.

In KLEUREN!

f 1.50 - 0.90. - Om 10.30 v.m.,

6.30 en 7.00 n.m. Kind. halve pr.

Om 8.30 n.m. en 9.00 n.m.

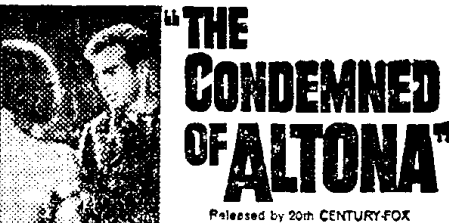
Kind. geen toegang.

## „CINELANDIA”

Heden vrijdag 24, zaterdag 25 om 7.00 en 9.00 n.m.

zondag 26 om 8.30 n.m. - Grandioos premiere!

Een vrouw van eer in een bedoezeld milieu van eerlozen!!



“DE VERDOEMDEN VAN ALTONA”

In het Engels met Spaanse tekst.

f 1.50 - f 0.90.

Kinderen geen toegang.

# DONDERDAG is voortaan De Dag

om naar EUROPA te vertrekken!....

vanaf 26 april

HAKT PANAM 3 UUR EN 20 MINUTEN

VAN DE NORMALE REISTIJD AF!....

VERTREK ARUBA ..... 12.15

VERTREK CURACAO ..... 13.30

AAN NEW YORK ..... 18.00

## Vertrek New York

19.00

↓

LONDEN

aan 06.35

19.30

↓

AMSTERDAM

aan 07.30

19.45

↓

FRANKFORT

aan 08.15

20.30

↓

PARIS

aan 08.25

REISTIJD CURACAO-AMSTERDAM 12 ½ UUR!.....

Tegen lagere tarieven dan ooit tevoren!

Bel vandaag nog Uw reisbureau of

**S. E. L. MADURO & SONS INC.**

Generaal Agent van **PAN AMERICAN**

# Passeren van file kostte een dode

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Een 44-jarige

autobestuurder is vanmorgen wegens  
het veroorzaken van een aanrijding,  
waarbij een dode viel, veroordeeld  
tot zes maanden gevangenisstraf  
voorwaardelijk en een boete van  
f 200, met een proeftijd van drie  
jaar en intrekking van het rijbewijs  
voor drie jaar. De officier van Jus-  
titie, die van oordeel was, dat de  
belaagde hoogst roekeloos had ge-  
deden, had een gevangenisstraf ge-  
steld van zes maanden, waarvan drie  
voorwaardelijk, met een proeftijd  
van drie jaar en intrekking van het  
rijbewijs voor vijf jaar.

De aanrijding, waarvoor belaagde  
vanmorgen terecht stond, vond in  
november plaats op de weg naar  
Westpunt. Belaagde bevond zich in  
een file en had drie auto's voor zich.  
Op een gegeven moment trachtte hij  
op een plaats, waar de weg onover-  
zichtelijk was, met grote snelheid de  
drie auto's te passeren. Opeens zag  
hij een vrachtauto, die van de an-  
dere richting kwam. Daarmee kwam  
belaagde in botsing op de voor hem  
linker kant van de weg. Door de  
schok werden twee inzittenden van  
de pickup eruit geslingerd en ge-

wond, een hunner zodanig dat hij  
later overleed. De andere man, die  
uit het voertuig geslingerd werd,  
werd vanmorgen als getuige gehoord.  
Hij kon weinig vertellen, daar hij  
door de val het bewustzijn verloor.  
Hij kreeg enkele kwetsuren en ver-  
bleef elf dagen in het ziekenhuis.

## Blanco strafkaart

Op het requisit van de officier  
voerde de raadsman van beklagde,  
vr C. H. Govaerts, aan, dat de wa-  
gens in de file, die beklagde wilde  
passeren, zich niet hielden aan de  
voorgeschreven onderlinge afstand,  
die zo groot moet zijn, dat een inha-  
lende auto gemakkelijk kan inschui-  
ven. Bovendien was de aangereden  
vrachtauto onvoldoende ingericht  
voor personenvervoer. Voorts wees  
pleiter op de blanco strafkaart en de  
goede staat van dienst van be-  
klagde, die zich door nijvere arbeid  
en studie in zijn werkring had op-  
gewerkt. Hij drong er daarom met  
klein op aan beklagde een voor-  
waardelijke vrijheidsstraf op te leg-  
gen.

Na re- en dupliek kwam de rechter  
tot een mildere uitspraak dan door de  
officier was gevorderd.

New Musical Reviewed in this Advertisement

# Marlboro highlights an excellent evening of entertainment

The season's fare of dramatic en-  
tertainment was bolstered last night  
by the production of a new revue  
entitled "Music 20th Century Style".  
From beginning to end, one song  
after another captivated a highly  
responsive audience.

What the show may have lacked in  
drama was more than made up for  
by the appearance of Marlboro  
cigarettes here and there through-  
out the performance. Bob Povey,  
the most effective magician this re-  
viewer has ever seen, worked his  
favorite cigarette into the act time  
and again.

Mr. Povey has an extremely ve-<



# Belangstelling Nederland voor reis naar de Antillen

## Tocht wordt gemaakt met Schreiners mij.

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het initiatief van het reisbureau van S. E. L. Maduro & Sons om het reizen van Europa naar Caribisch landen te bevorderen, met als eerste project het bezoek van personen uit Nederland aan Curaçao, heeft weerklank gevonden. Het plan om een chartervlucht te organiseren voor mensen in Nederland naar hier en van hier naar Nederland is een succes geworden. Het eerste vliegtuig naar Curaçao is volgeboekt. Voor het tweede vliegtuig bestaat in Nederland eveneens grote belangstelling.

Wij schreven enkele maanden geleden reeds uitvoerig over dit idee. Er kleefden tal van moeilijkheden aan, waarvoor echter nu naar het schijnt oplossingen gevonden zijn. Met de vereniging Oost en West werd contact opgenomen. Aanvankelijk was het bestuur van genoemde vereniging niet enthousiast. Er werd doorgezet, met als gevolg een volgeboekt vliegtuig en nog „overblijvers“.

**Geen K.L.M.-vliegtuig**

Gezocht moest worden naar een vol vliegtuig terug naar Nederland, daar anders de prijs (voor ongeveer Nf 1500 retour) omhoog zou gaan, waardoor de reis veel van zijn aantrekkelijkheid zou verliezen. Hoeveel oorspronkelijk aangekondigd werd, dat de reis per K.L.M.-vliegtuig, DC 7C, gemaakt zou worden, kon dit geen doorgang vinden. In plaats daarvan zal nu de tocht worden ondernomen met een zelfde type vliegtuig van de N.V. Schreiners Aerocontractors, Nederlands grootste

onafhankelijke luchtvaartmaatschappij, die zich in hoofdzaak toespijt op chartervluchten.

Het plan is nu om de reis van Nederland naar Curaçao aan te vangen op 28 juli. De reis terug wordt gemaakt op 29 juli met leden van de Antilliaanse reisvereniging (voor

ongeveer N.A. f 900 retour). Laatstgenoemde leden keren met het vliegtuig terug op 25 augustus, terwijl drie dagen later, 28 augustus, de personen, die naar Curaçao zijn gereisd, naar Nederland terugkeren.

### Tweede toelst?

In Nederland bestaat, zoals gemeld, grote belangstelling voor een tweede vlucht. De vraag is echter of er op de Antillen zoveel belangstelling bestaat, dat het vliegtuig terug naar Nederland volgeboekt kan worden. Indien dit niet het geval is, wordt dus de reis van de personen naar Curaçao duurder, waarvoor de kans bestaat, dat de belangstelling aanzienlijk minder is en dat de reis in het geheel geen doorgang zal vinden.

Plannen bestaan om het volgende jaar een en ander te organiseren in samenwerking met de ambtenarenbond. Men is dan voornemens de reis te ondernemen met een DC-8 toestel van de K.L.M.

## CURACAO

### Agenda

**VRJJDAG**  
CINETRUCK — Heden te Buena Vista, morgen te Marchena  
LENTICONSILIUM — Pietermaasweg; permanente exposé van Venezolaanse produkten;  
JCC: Kindertekeningen  
Curacao Museum: enkele werken van de Biennale te Sao Paulo  
IVERSEN — De Rode Kruiswagen is 's ocht ocht te bereiken onder telefoon 45022

### Emmastad

OS TELECOMMUNICATION — Kantoor open: tel. 2307.  
R.D. Lourens (tel. 0-43073, 2400)  
PERSONNEL SERVICES — V.G. Oniel, Punta Cardonweg 113 tel. 0-43405.  
Voor passage (Reisbureau Maduro) 1. Lobbrecht, Goetoeuw 20 tel. 0-11935  
NV CSM SHIP AGENCY — Kantoor open tel. 2551/2458; Alleen voor dringende aangelegenheden tel. 2406

## Burgerlijke Stand

**GEBOREN** — 18 april: Michel Acht-hoven — Krul; 17 april: Gerreld Reinita — Lambertina; 18 april: Etienne Mercera; Sandra Martina; Sheila Beaujon — Warmolts; 20 april: Cherlin Djaen — Olbino; 19 april: Johannes Hordijk — Haksteen; 19 april: Syste Mulder — Dijkstra; Clifton René; 18 april: Jamela Virginie — Rodriguez; 17 april: Edward Merced — Raymond; 18 april: Saleths Martis — Paesch; Hubert Clarinda — Ron-lón; 17 april: Rignald Janzen; Angélique Giteron; 19 april: Ico Fernandes — Caldeira; 18 april: Syste Gilliam — Duba; 16 april: Lionel Wanga; 19 april: Sigmund Janze — Rosa; 19 april: Crescencio Drommond — Martine; 2 april: Paulette Rodriguez — Lucar-dia; 20 april: Aino Stolk — de Beck; 9 april: Raymond Thode — Sprok-siede; Jacqueline Radermacher — Windster; Gilbert Chap — Marin; 19 april: Eugen Ridderstap; 21 april: Chester van Heyningen; 18 april: Mortimer Clintje; 21 april: George Bonifacia — Rietwijk; 12 april: Arnaud Francia; 21 april: Xiomara Feney — Adelina; Anselma Martis; Valeria Blanchard — Monk;

## Kettingbotsing met drie auto's

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Op de Schotte-gatweg West reed gistermiddag de bestuurder van een auto van de telefoondienst tegen een autobusje, dat voor hem stapte. Het busje schoof door de botsing door en kwam tegen een pick-up tot stilstand. De schade was aanzienlijk.

Negentien processenverbaal werden gisteren uitgereikt en 18 maal werd assistentie verleend. Nadat er gedurende de laatste twee dagen weinig aanrijdingen hadden plaats gevonden, die geen grote schade veroorzaakten, werden gisteren vijf aanrijdingen gemeld met een materiële schade van f. 5.700 tot gevolg. Twee inbraken werden gepleegd en twee dronken mannen ingesloten ter ont-nuchtering.

## „WEST-END“

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.  
De adembenemende avonturen van de grootste held uit de Griekse mythologie.

**„HERCULES CONTRA DE 3 KOPPIGE MONSTER“**  
Jayne Mansfield, als de bekoorlijke Dejanira, en Mickey Hargis, die zijn onmetelijke kracht in dienst der liefde stelt. Van veel tederheid en mannelijke kracht. CINEMASCOPE en Li-lura.  
Italiaans met Hollandse ondertiteling.

f 2.00 - f 1.25. Kinderen geen toegang.



Uw opticien  
CARIBBEAN OPTICAL - Madurostraat 8

## Cipier helpt SS-er uit gevangenis ontsnappen

### Geheime bond SS in Duitsland?

**BRUNSWIJK (DPA)** — De 47-jarige cipier Dietrich Zeemann heeft na een urenlange verhoor bekend, dat hij woensdagavond de voormalige SS-officier Hans-Walter Zech Nemnt-lich heeft laten ontsnappen uit het vuis van bewaring in Brunswijk.

Zeemann heeft gezegd, dat hij woensdagavond voor Zech-Nemnt-lich, die hij in 1936 in een afdeling van de door Hitler opgerichte arbeidsdienst had leren kennen, alle deuren van de gevangenis heeft geopend en Zech Nemnt-lich zelfs tot naar de straat buiten de gevangenis heeft geleid. Zeemann zegt geen geld voor zijn hulp ontvangen te hebben. Wel zou hem een betrekking beloofd zijn bij de onderneming van de ont-napting. Het populaire Hamburgse blad „Bild-Zeitung“ gewaagt, dat beroepend op politieke kringen, van het mogelijke bestaan van een geheime SS organisatie in verband met de ontsnapping van Zech Nemnt-lich.

Zech-Nemnt-lich en vier voormalige commandanten van een SS-cavalerieregiment, dat in augustus 1941 in het gebied van Pinks en in de Poolse Pripietmoeras, aan het doodschieten van 5.200 joden heeft deelgenomen, hebben terechtgesteld in een proces dat twee maanden geduurd heeft. De aanklager had tegen Zech-Nemnt-lich zevenmaal levenslange tuchthuisstraf geëist wegens moord in zeven gevallen en vijf jaar wegens medeplichtigheid aan moord. Zech-Nemnt-lich was maandag veroordeeld tot vier jaar tuchthuis.

## Proces over volkswoning

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gisteren vond voor het gerecht in eerste aanleg de behandeling plaats van het proces dat door het eilandgebied Curaçao is aangespannen tegen Schuimbeton N.V. over de volkswoningen op Brijevengat. Ter zitting werd een acht-paar gehoord, dat in een van de woningen gehuisvest is. Het verklaarde dat de huizen als het regent als een mandje lekken en dat er grote scheuren in de muren zitten.

De rechter besliste dat hij op 8 mei zelf een kijkje zal nemen in de volkswoningen. Daarna zal de zaak op een nader te bepalen datum verder behandeld worden.

## Waarheidsserum voor Jack Ruby?

**DALLAS (RTR)** — De verdedigers van de ter dood veroordeelde Jack Ruby, die Lee Oswald, de vermoedelijke moordenaar van president Kennedy, om het even bracht, willen door middel van waarheidsserum en hypnose trachten verdron-gen gegevens van hun cliënt te verkrijgen, die wellicht de tragische gebeurtenissen in Dallas kunnen helpen ophelderen.

Ruby's verdiger, dr. Hubert Winston Smith, deed woensdag hier toe een verzoek bij rechter Brown, die destijds Ruby berechtte. Gevraagd werd het onderzoek in een erkend ziekenhuis en in gepaste veiligheid te doen geschieden.



Haar onzichtbare charme kunt u ook krijgen met POND'S DREAMFLOWER TALC

Charmante vrouwen die talc gebruiken hebben iets speciaals. Je kunt 't wel niet zien — maar iedere man voelt het. Ze is uiterst vrouwelijk — heerlijk opwindend! En wat is haar geheim? Meestal Pond's Talcedoor... een geheim dat u kunt delen! Pond's Talcedoor geeft U een luxueus gevoel! Erislandine verwerkt om uw huid zachter te maken... om U heerlijk koel en fris te houden. Zoals al die opwindende mooie vrouwen over de hele wereld moet U ook dagelijks Pond's Talcedoor gebruiken voor dat tikelijke extra vrouwelijkheid.

Distr.  
Moises de Marchena & Sons

## Protest don Juan bij het Vaticaan

**MADRID (RTR)** — De partijleider raad van don Juan van Bourbon heeft er in een protest bij het Vaticaan, zijn verbazing over het gesproken dat de paus een kardinaal heeft aangewezen om hem te vertegenwoordigen bij het komende huwelijk te Rome tussen prins Charles Huagues van Bourbon Parma en prinses Irene van Oranje.

Don Juan en prins Charles zijn beiden pretendenten voor de Spaanse troon. De woordvoerder van de raad van don Juan verklaarde dat het van het protest niet bekend te maken maken. Hij zei dat het was te vinden omdat het optreden van het Vaticaan op deze wijze een toestand helpt bestendigen, die verre van wettelijk is.

De woordvoerder van de raad van don Juan verklaarde ook dat prins Charles niet gerechtvaardigde aanspraken aangaande zijn nationaliteit en zijn titel doet gelden.

## In mei Britse tussentijdse verkiezingen

**LONDEN (AFP)** — In de hoop van mei zullen in Engeland in zes districten tussentijdse verkiezingen voor het Lagerhuis worden gehouden. In vier districten (Winchester, Devizes, Bury St Edmunds en Eatherthgen) werd bij de algemene verkiezingen van 1959 een conservatieve kandidaat gekozen, terwijl men in Faversham en Liverpool een socialist afvaardigde.

De conservatieve meerderheid in Tutherford (een industrieel stad van Glasgow) en in Devizes was in 1959 zo gering, dat een wijziging van het aantal laboursmannen met respectievelijk 2,5 en 5 procent doorzetsels voor de conservatieven verloren zal doen gaan. In de andere districten verwacht men geen wijzigingen.

TE KOOP  
**Philips T.V. toestel**  
console  
Inkubingen  
Van Beuninghelaan 22.  
tussen 5 en 7 uur n.m.

## Papieren uit busje gestolen

(Van een onzer verslaggever)

WILLEMSTAD — Uit een afgesloten bij Cinelandia geparkeerd staand busje werd gisteravond om tien uur een etui met papieren gestolen. Het windraampje werd geforceerd.

## Kampioenschap Societé Hippique

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Half mei worden de clubkampioenschappen 1964 van de paardrijvereniging Societé Hippique Curaçao verreden om de „Zantman-beker“. De wedstrijden bestaan uit veelzijdigheidsproeven (somengestelde wedstrijden). In iedere groep worden kampioenen („amazones“ en „ruiters“) aangewezen.

Voor de junioren klasse III vinden de dressuurproeven en het springconcours plaats op 16 mei, resp. om half vier en zeven uur. Op tweede pinksterdag (18 mei) worden deze wedstrijden verreden door de senioren klasse III, om resp. half vier en half zeven. De prijsuitreiking vindt hierna plaats.

## Schutting vernield

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Vannacht om half vier werd een schutting van een in aanbouw zijnd huis te Juicio vernield door een auto, waarvan de handrem waarschijnlijk niet voldoende was aangesloten en die van de heuvel was gereden.

## Monsterproces in Portugal hervat

### Omverwerping van Salazar beoogd

**LISSABON (RTR)** — In Lissabon is gisteren het proces hervat tegen 85 personen die op 1 januari 1962 betrokken zouden zijn geweest bij een mislukte poging om de Portugese regering omver te werpen. De opstand vond plaats in Bera, op ongeveer 185 km ten zuid-oosten van Lissabon. Binnen enkele uren wist het leger de rebellie naar te slaan.

Een gewezen officier ter koning-vaardij, Manuel Serra, verklaarde dat de opstandige beweging waartoe hij had behoord de regering omver wilde werpen doch niet van plan was de grondwet te veranderen. Serra wordt met de vroegere

## Gratis film weer actueel

(Van een onzer verslaggever)

WILLEMSTAD — Door de kinderen en zedenpolitie werden twee jongemannen in de kraag gegrepen, die het dak van Cinelandia en omliggende woningen hadden vernield. Zoals bekend werd er enige tijd geleden door een dertiental politie-agenten een razzia gehouden op die daken. Het euvel scheen toen verholpen, maar het gratis bioscoopje-pikken staat nu weer in het middelpunt van de belangstelling.

## Politie-auto aangereden

(Van een onzer verslaggever)

WILLEMSTAD — Om vijf uur gistermiddag veroorzaakte een autobestuurder, die niet voor zich uit keek, een zware aanrijding, toen hij tegen de achterzijde van een voor hem rijdende politie-auto botste. De chauffeur bekam een snijwond aan zijn kin. De schade wordt geschat op f. 3.500.

voorafgaand kleuteronderwijs gehad hebben, is er vanuit onderwijskundig oogpunt alle reden toe om hieraan, waar mogelijk, aandacht te besteden,” aldus het bureau.



Toe besluit van St Jorisdag werd gisteren op het patio van de Zwijgerschool te Otrabanda een ook buiten podvinders kringen groots kampvuur gehouden, dat grote belangstelling trok.

## Stoorzenders SU minder actief

**LONDEN (RTR)** — Volgens de Britse radio omroep storen de Rus-sen en hun satellieten (met uitzondering van Bulgarije) niet langer of veel minder de voor deze landen bestemde radioprogramma's van de BBC. De BBC uitzendingen in het Russisch, het Albanes en het Roemeens werden sinds de zomer van vorig jaar niet meer gestoord, terwijl de stoorzenders op de Tsjechische en Hongaarse uitzendingen veel minder actief zijn geworden.

## Nieuws van het witte doek

Gisteravond ging in Cinelandia een film in premie-re, die gedurende het weekeinde een groot aantal toeschouwers zal trekken, en deze bezoekers van het begin tot het einde zal boeien. „The condemned of Altona“, een regie-produkt van Vittorio de Sica, die hiermee een belangrijk succes boekte, is gebaseerd op een werk van Jean Paul Sartre, waarin Sartre het Duitsland, zoals het nu is, evenzeer en min of meer om dezelfde redenen als het Duitsland van de tweede wereldoorlog veroordeelt. De film leidt tot de conclusie dat er aan Duitsland niets verandert. De zucht naar macht en de eerste plaats, bereikt door verovering, blijft bestaan. Sartre tracht dit te berei-

ken door een zeer mach-tige industrieel in het huidige Duitsland (machtig geworden ten tijde van.), zijn vrouw en zijn beide zoons. Het al of niet „niet schuldig sein“ wordt in de film aan de kaak gesteld door middel van de krank-zinnige Franz, maar een antwoord wordt hierop niet gegeven. De toeschouwer wordt echter wel in een bepaalde richting gedre-ven. Sophia Loren speelt een goede rol als vrouw van Werner (Robert Wag-ner), de broer van Franz Maximilian Schell). Friedrich March is de vader van genoemde jongeman-nen. Abby Mann verzorg-de het draaiboek en schreef de dialogen. Nietzeggend is de film, die in Roxy vertoond wordt:

## Resultaten SHELL in eerste kwartaal '64 vallen zeer mee

### Stijgende omzet bleef boven het gemiddelde

**DEN HAAG (ANP)** — De heer Monroe E. Spaght, president van de Shell Oil Company, heeft op de gis-teren in New York gehouden jaar-vergadering van aandeelhouders bekendgemaakt, dat het nettoresul-taat van de vennootschap en van alle

geheel aan haar toebehorende doch-termaatschappijen over het eerste kwartaal van 1964 48.966.000 dollar of 81 dollarcent per aandeel bedroeg. Dit is vijf procent meer dan het bedrag van 46.595.000 dollar of 77 dollarcent per aandeel over het eerste kwartaal van 1963.

De verkochte hoeveelheid olie-produkten is in het eerste kwartaal van 1964 met zes procent toegenomen ten opzichte van de overeenkomstige periode van 1963 en deze stijging lag, aldus de heer Spaght, ruim bo-ven de toename in de verkoop van de olie-industrie als geheel. De stij-ging in de door de Shell verkochte hoeveelheden autobenzine was aan-merkelijk groter dan die van de olie industrie, terwijl de grotere om-zet van olie en chemische produkten de lagere prijzen van benzine en destillaten ruimschoots heeft goed-gemaakt. De winning van ruwe olie en aardgas door de Shell is tot een nieuw hoogtepunt gestegen.

### Goede vooruitzichten

Volgens de president van Shell Oil zullen de resultaten van de ven-nootschap over 1964, behoudens een onverwachte scherpe daling in de prijzen voor olieprodukten, hoger zijn dan over 1963.

„Wij verwachten“, zo zei hij, „dat de winning en de verkoop sterker zullen stijgen dan het gemiddelde voor de olie industrie en ook voor de ver-koop en de opbrengst van chemische produkten kunnen wij een verdere verbetering tegemoetzien“.

De door de Shell voorgenomen in-

## Granaten in Haagse grond

**DEN HAAG (ANP)** — De mijn-opruimingdienst heeft gisteren op de Monsterweg in Den Haag elf land-mijnen en 17 brisantgranaten uit de grond verwijderd. Bij graafwerk-zzaamheden waren tevorens 3 land-mijnen voor de dag gekomen. Het werk werd daarop tot gisterochtend stopgezet en de politie plaatste bij de plek een wachtpost.

## BEKENDMAKING

Het LANDSLABORATORIUM is thans ondergebracht in het LANDS INSTITUUT VOOR DE VOLKSGEZONDHEID te Vredenberg. Telefonisch te bereiken onder nummer 13566.



# Tom Poes en de Bovenbazen



5024. — De oliekoning legde de hoorn op de haak en keerde zorgelijk terug naar zijn bezoekers.  
„Onbegrijpelijk!” sprak hij, „O.B.B. is blij, dat het werk bij de Soliumwinning is stilgelegd. „Gelukkig!” zei hij. Hoe kan dat? Solium is zijn enig bezit: hij graaft zijn eigen graf!”  
„Of het onze”, zei de heer Grind somber. „Ik ben bang, dat dit een nieuwe onverwachte zet is van een meesterbrein!”  
„Hij is een financieel genie”, prevelde de plasticontwerper. „Een Baas boven Baas.”  
„Daar wil ik je hebben!” riep N.G. uit. Houdt hem geïsoleerd? Zorg, dat hij nergens krediet krijgt! We staan voor een vreselijke vijand, die nergens voor terug zal deinzen!”  
Heer Bommel was zich in het geheel niet bewust van deze afschuwe-

lijke verdorveningen. Nu het werk van de mummoetschuurers eindelijk stil lag, begaf hij zich opgevoerd per Oude Soldaat naar de stad om een brood te kopen. Doch daar hij merkte, dat het trouwe voertuig niet voldoende benzine meer had, stopte hij halverwege bij een pomp om te tanken.  
„Zet het maar op mijn rekening”, sprak hij. „Mijn kleingeld is tegen mijn grootgeld gekleefd, als u begrijpt wat ik bedoel.”  
„Ik kan wel wisselen”, zei de bediende voorkomend.  
„Maar ik kan er niet aankomen!” hernam heer Olthoff. „Mijn grootgeld is samengeballt door tussjes en zo.”  
Nu werd de houding van de ander onvriendelijk. Het was duidelijk, dat de eenvoudige pomphouder geen verstand had van de eigenschappen van het grootkapitaal.

# ERIC DE NOORMAN – DE EERLOZE KRIJG

29-30. — Op bevel van Eric wordt alles op de Noorse vloot in paraatheid gebracht om een mogelijke aanval der Sakkers het hoofd te kunnen bieden. Daar ziet het voorspel niet naar uit: de vloeten geraken steeds verder uit elkaar: waarschijnlijk beseften ook Hengist en Horsa dat zij — wat hun positie betreft — in het nadeel zijn en achten zij het — ondanks hun numerieke meerderheid — toch een riskante onderneming. Daarentegen zal hen evenwel als Eric ontgaan zijn, dat er hoos weer op komst is: de lucht trekt grandeweg dicht met donkere wolkenmassa's en een onheilspellende stilte sluipt over de groene golven. „Wachten maar”, mompelt Eric, meer tegen zichzelf dan tegen zijn Britse gast. Hij tuurt bezorgd naar de lucht en luistert eigenlijk nauwelijks, wat Artor aan het vertellen is. De nijldige schuimkopjes en het ritseled want vertellen hem des te meer. Plotseling begint het grote zail met zo'n geweld te klapperen, dat Artor verschrikt stilhoudt. Er vaart een siddering door het schip. „Roerzanger!” buldert Eric. De doorgewinterde zeerot heeft echter geen bevel nodig om te handelen. Als een log zeebeest draait het langschip op de golven en inmiddels haalt de bemanning snel het zware zail om-



laag. „Dat gevaar hebben we mooi bezworen”, mompelt Eric met een grinnig lachje. Een snelle blik overtuigt hem, dat de overige schepen het ook goed gemaakt hebben. „Tja, verraderlijk weertje is het. De wind is om”, zegt hij tegen Artor, die het allemaal maar half begrepen heeft. „en dat betekent kelaas.” „De Sakkers hebben de zillen gehesen!” buldert de uitkijk op dat moment en Eric maakt een welsprekend gebaar. „Zie je, waarde Artor, dat betekent he! Toch een aanval en nu zijn de voordelen van het weer aan hun kant.”

laag. „Dat gevaar hebben we mooi bezworen”, mompelt Eric met een grinnig lachje. Een snelle blik overtuigt hem, dat de overige schepen het ook goed gemaakt hebben. „Tja, verraderlijk weertje is het. De wind is om”, zegt hij tegen Artor, die het allemaal maar half begrepen heeft. „en dat betekent kelaas.” „De Sakkers hebben de zillen gehesen!” buldert de uitkijk op dat moment en Eric maakt een welsprekend gebaar. „Zie je, waarde Artor, dat betekent he! Toch een aanval en nu zijn de voordelen van het weer aan hun kant.”

**TAXADER**  
**Curacao - Bogota - Curacao**  
1, 6 en 10 MEI 1964.  
Retour \$ 50.00; enkele reis \$ 25.00.  
**CURACAO TRADING**  
**REISBUREAU**  
tel. 13200 of 11370

**Eilandgebied Curacao**  
De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend, dat EL ENCANTO N.V., p/a Kerkstraat no. 27, een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht, ter verkrijging van een vergunning ex de Hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) i.v.m. de oprichting van een  
**MEUBELFABRIEK in het perceel Paradijs no. 3.**  
Dit verzoekschrift met bijlagen ligt, vanaf heden, gedurende veertien dagen ter visie op het centraal Bestuurskantoor, Scharloeweg no. 55, Afdeling Algemene Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen de oprichting kenbaar te maken.  
De Gezaghebber,  
M. P. GORSIRA.

By de  
**Firestone**  
SERVICE STORE  
wordt Uw lakke tubeless band  
vakkundig gerepareerd.  
**David Capriles & Co.**

**GRAN BAILE**  
**PARK HOTEL**  
todos los sábados  
9.30 a 2.00  
Henny van Velzen y su combo.  
Miembros e invitados.  
Derecho de admision reservado.

**BEGIN MEI**  
aanvang cursus  
**STENO NEDERLANDS**  
voor beginners  
Aanmeldingen zo spoedig  
mogelijk onder tel. 38236.

Ga representatief gekleed in  
**DECTOLINE**  
overhemden.  
De hemd, die Uw prestige  
verhoogt.  
Met korte  
en lange  
mouwen.  
In ver-  
schillende  
kleuren.  
**CASA ROBERTO**  
MADUROSTRAAT 46

**JUST RECEIVED**  
prerecorded  
**STEREO TAPES**  
Largest assortment  
in town.  
**SEE ★ C.T.C. - Punda**

**DON'T BE VAGUE**  
ASK FOR  
**Haig**  
Famous since 1627  
HUBERT SALAS & Co. - 11564

**BEL:**  
11414  
11434  
Canada Dry  
**CLUB SODA**  
De beste!  
**QUININE WATER**  
Bestel heden nog!  
**CURACAO BEVERAGE BOTTLING COMPANY**  
Saliña Tel: 11434-11414

**HOFNAR**  
**SIGAREN**  
weer  
volop in  
voorraad  
**HOFNAR**  
**SIGAREN**  
noot fijner gerookt!  
imp. LATRA

**50% REDUCTIE**  
op  
● DAMES SLACKS en  
● SLACKSETS  
maten 10 - 12 - 14.  
● DAMES SHORTS  
maten 10 - 12.  
● DAMES TEESHIRTS  
S - M - L  
● MEISJES SLACKSETS  
maten 8 - 10 - 12 - 14.  
● MEISJES BADPAKKEN  
maten 7 en 8.  
● MEISJES TEESHIRTS  
maten 14.  
● JONGENS KORTE  
BROEKEN  
maten 4 - 5 - 6  
● JONGENS LANGE  
BROEKEN  
maten 3 - 4 - 5 - 6.  
● JONGENS BADPAKKEN  
maten 4 - 5 - 6 - 8 - 14 -  
10 - 12 - 20.

**HOTEL CURAÇAO**  
INTERCONTINENTAL  
presents:  
**TONY ALAMO**  
worldly acclaimed as the smoothest singer yet  
and  
**LOS HERALDS**  
Fantastic acrobatic dancing team  
ONE SHOW NIGHTLY AT 11.00 P.M.  
SATURDAY TWO SHOWS AT 10.30 P.M. & 12.30 A.M.  
— Call maitre d'hotel for reservations: tel. 12500 —

**COCO RICO**  
DE DRANK MET DE SPECIFIEKE COCOSNOOT SMAAK.  
GEZOND EN VERFRISSEND.  
**BRITANIA**  
INCORPORATED  
Tel. 12370 - 12378

**Voor de aanvangende Communiefeesten**  
Enorme sortering:  
Communieprentjes; communieboekjes; speciale dejeuner sets; zilveren halsketting met medaillon; zilveren ooringen; rozenkransjes; met etui (f 1,25); communiesluiers; communiekransjes; witte stretch handschoenen. Tevens een uitgebreide sortering feestartikelen.  
**LA GANGA** Prinsenstr. 63 - tel. 11334

Om teleurstelling te voorkomen eerst advies vragen bij  
N.V. MEURELINDUSTRIE HOLLANDIA  
Salifia en Rio Canario

**Palm Beach**  
MENTHOL CIGARETTES  
VERFRISSEND  
HEERLIJK KOEL EN

Abonneert U op de Amigoe

Voor Jongens-Communiekantjes  
● KOSTUUMS  
● SPORTJASJES  
● PANTALONS  
● BANLON-SOKKEN  
● OVERHEMDEN

**Becker's**  
Columbusstraat 8A. tel. 13130  
Nu geheel airconditioned

**La Casa Amarilla**  
Ons nieuw telefoonnummer is 13222 (3 lijnen)

tape-recorders  
koopt u ook bij  
**LA BONANZA**

**BAMBI** Kinderwieg ook te gebruiken als reiswieg **BAMBI**

**ruth's** VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN  
**JAPONNEN-SPORTKLEDING**  
Breedestraat (P) - boven Ritz



# Nederlandse competitie in stadium van beslissingen

## SC Enschede-Feijenoord grote treffer van zondag

DEN HAAG (ANP) — Nu de Nederlandse competitie betaald voetbal in het stadium van de beslissingen is gekomen zijn de wedstrijden van het komende weekeinde in vele gevallen van zeer groot belang. Een interessante ontmoeting is zonder twiifel die tussen Sportclub Enschede en Feijenoord. De Sportclub is momenteel weer volop in de running en met slechts twee punten achterstand op leider DWS bepaald niet kansloos voor een landskampioenschap. Feijenoord daarentegen, heeft door de verleden zondag geleden nederlaag tegen Sparta (0-1) nog slechts een minieme kampioenskans. En die zal in het Enschedese Dieckmanstadion verdedigd moeten worden.

De Sportclub speelt in grote vorm. Daarvan getuigt wel de 1-5 zege in Groningen op G.V.A.V. Maar juist in topwedstrijden pleegt Feijenoord de beste vorm terug te winnen en dan zijn de Rotterdammers voor elke tegenstander moeilijk te bestrijden. De Sportclub zal met een gelijkspel al tevreden zijn.

### D.W.S. niet in vorm

Lijstaanvoerder DWS is niet erg in vorm. Afgelopen zondag speelde de DWS wel zeer slecht en bereikte het laaggeplaatste Go Ahead slechts een roemloos gelijkspel. D. Amsterdammers moeten naar NAC en dat wordt een moeilijke opgave. De altijd felle Brabanders zijn vooral tegen topclubs van „boven de Moerdijk“ op hun best en het is voor DWS te hopen dat de ziekte Jos Voonhoff hersteld zal zijn. Anders lijkt een nieuwe misstap van de blauw-witte Amsterdammers zeer wel mogelijk.

### P.S.V. op revanche uit

Landskampioen PSV is ook nog niet kansloos. Zondag trekken de Breda'ers naar het Utrechtse DOS, dat afgelopen zondag tegen ADO maar heel pover speelde. PSV zal zijn sensationele nederlaag tegen Volendam willen revanche en de wat apathische DOS-ploeg wordt daar ongetwijfeld de dupe van.

Ook onderaan is de situatie spannend. Billaud Wit is in levensgevaarlijke gebieden gekomen. Zondag wacht de Amsterdammers zebra's een thuiswedstrijd in het olympisch stadion tegen Ajax. Ajax, nog steeds zonder de gepeperde Keizer, neemt het in de laatste wedstrijden wat gemakkelijker op. En Blauw Wit is dan ook zeker niet kansloos in de derby.

Maar ook de andere degradatiekandidaten, Volendam en Sparta hebben kansen hun puntentotaal uit te breiden. Volendam gaat naar het Maastrichtse M.V.V. en Sparta ontvangt Heracles. Voor beide teams dus mogelijkheden en de eindfase in de competitie kan dan ook ongemeen spannend worden. ADO, Fortuna en Go Ahead-G.V.A.V. zijn wedstrijden tussen middenmootclubs met lichte winstkansen voor de thuisclubs.

Het programma voor de eerste divisie bevat geen echte toppers, tenzij men de wedstrijd Vollewijkers-Velox als zodanig zou willen beschouwen. De Noordamsterdammers zijn de laatste weken wat achterop geraakt en hebben nog slechts een klein kansje om bij de eerste twee te eindigen. Winst op Velox is dan ook absoluut noodzakelijk. Aan de andere kant staat de Utrechtse ploeg er wel iets gunstiger voor, dat een toech ook weer niet zo, dat een nederlaag erg wenselijk is. Daarom kan men in de hoofdstad wel een

## Fortuna-ADO KNVB-beker

DEN BOSCH (ANP) — Fortuna '54 heeft zich als eerste geplaatst voor de finale van het toernooi om de KNVB-beker. De Limburgse eredivisieclub won donderdagavond in Den Bosch met 4-2 van Fortuna V.I. Bij de rust had Fortuna '54 al met 2-1 de leiding.

ADO kwalificeerde zich in Utrecht voor een 1-0 zege op Ajax eveneens voor de finale. Het enige doelpunt werd voor de rust gescoord.

### Philippijnen-India: 1-1

MANILLA (ANP) — Op de eerste dag van de Daviscupwedstrijd voor de finale van de Aziatische zone hebben India en de Philippijnen elk een enkelspel gewonnen. In de wedstrijd, die in Manila plaatsvindt, won Jaidheep Mukherjee (India) met 7-5, 6-3, 6-2 van Johnny Jose, waarna de 43-jarige Felicissimo Ampon de stand op 1-1 bracht door met 6-0, 6-3, 7-5 te zegevieren over Premjit Lal.

## Sport in het kort

● MILAAN (ANP) — De Italiaan Sante Gaiardoni, wereldkampioen op de sprint bij de profs, die in februari van een ladder viel en dusdanige verwondingen opliep, dat hij lange tijd in een ziekenhuis moest worden verpleegd, zal zondag weer voor het eerst aan wedstrijden in Milaan deelnemen.

● De Oostenrijkse scheidsrechter Josef

interessant duel verwachten.

### B.V.V. kansloos

Van de andere koplopers moet Sittardia op eigen veld tegen RBC zonder veel moeite tot winst kunnen komen en mag aangenomen worden, dat Telstar van het bezoek aan hekkesluiser BVV ook wel twee punten zal overhouden. Iets moeilijker wordt het voor Elinkwijk, dat bij DHC op bezoek moet, en voor SHS, dat de lange reis naar Veendam gaat ondernemen.

Voor BVV is het zo langzamerhand wel onmogelijk geworden om degradatie te ontlopen, maar Fortuna Vlaardingen (eveneens onder de fatale streep) heeft nog kans. Dan moet zondag echter wel de thuiswedstrijd tegen Willem II in winst worden omgezet.

### Tweede divisie A

Alkmaar krijgt in de tweede divisie A alle kans zich te revancheeren voor de tweede nederlaag in de competitie, die afgelopen zondag eer feit werd. Hekkesluiser EDO komt op bezoek in de kaasstad en zal wel met lege handen huiswaarts keren. Zwartemeer en RHC (respectievelijk tweede en derde op de ranglijst) treffen elkaar in Klazinaven. Winst van Zwartemeer betekent voor de Drenten vrijwel zeker het behoud van de tweede plaats.

### Felle strijd in B

De strijd aan de kop van de ranglijst is in de tweede divisie B heel wat feller. NEC en Kerxes, met een gelijk aantal punten bovenaan, hebben moeilijke uitwedstrijden voor de boeg tegen resp. Heracles DVS en Vitesse. Vooral voor NEC zouden tegen Hermes (derde met vier punten achterstand) de mogelijkheden wel eens te groot kunnen zijn. Een klein kansje heeft in deze klasse ook nog Roda JC, dat via een overwinning op G.V.A.V. in de running kan blijven.

De trieste positie van LONGA onderaan kan misschien iets worden opgeleefd nu SVV naar Tilburg komt.

## MORLEY'S WINNEN TULPEN RALLYE

NOORDWIJK (ANP) — De Engelse tweelingbroers Donald en Eerie Morley hebben officieus de 18e internationale Tulpenrallye gewonnen in de groot-toerisme klasse. De Engelse equipe reed met een Austin Healey 3000 MK III. De eerste plaats in de categorie toerisme was officieus voor de Fins/Britse combinatie Timo Makinen/Tony Ambrose, die met een Morris Cooper S uitkwam.

Het voorlopig klassement van de strijd om de Interland Trophy — het landenklassement dus — luidt: 1. Zweden (Jansson - Petterson met Porsche, Skogh - Beggren met Volvo, Carlsson - Palm met Saab) 19 pnt; 2. Groot Brittannië (Morley-Morley met Austin Healey, Taylor-Melia met Ford Cortina, Le Trobe-Skeffington met Sunbeam Rapier) 37 pnt; 3. Nederland.

Kort voor half tien hedenochtend kwam de voorhoede van de rallyekaravaan aan in het sombere Noordwijk aan zee, waar de regen juist begon te vallen en maar enkele tientallen toeschouwers aanwezig waren. Joop Heidendahl, als tiende gestart, opende de rij met zijn snelle Mercedes 230 SL, enkele minuten later gevolgd door de rode Jaguar „E“-type van John Cuff en Douglas Anderson.

### Pon uitgevallen

Ben Pon, Nederlands kanshebber nummer één, is, als zo vaak in zijn rallycarrière in het zicht van de haven gestrand. De Nederlands-Porsche GTS-rijder heeft kort voor de controle bij Eberbach, 100 km n. de Solitude-ring, de strijd gestaakt.

● Margaret Smith, de Australische Wimbledonkampioene van 1963, is tijdens internationale tenniswedstrijden in Pretoria door de 18-jarige Zuidafrikaanse kampioene Annette van Zyl met 0-6, 6-4, 6-3 verslagen.

● Het Russische olympische voetbalteam heeft de Bulgaarse olympische ploeg in een vriendschappelijke wedstrijd donderdag in Kiev met 1-0 verslagen. Bij de rust was de stand 0-0.

● Inge Paul, de 17-jarige Duitse kampioene kunstrijden, heeft te kennen gegeven, dat zij haar amateurstatus wil opgeven en bij een ijsrevue zal gaan werken.

## Dodgers doorbreken deveine na zeven consecutieve missers Johnson van de Colts verliest hitloze partij

NEW YORK (UPI) — De Los Angeles Dodgers, kampioenen van de Wereldseries het vorig jaar, hebben tenslotte hun deveine van zeven achtereenvolgende nederlagen doorbroken en gisteren met 7-5 gewonnen van de St. Louis Cardinals. De overwinning van de Dodgers was te danken aan John Werhas, die in de achtste inning een tweerun single scoorde. Winnende pitcher was invaller Ron Perranoski, die de laatste twee innings foutloos wierp.

De rechtshandige Ken Johnson van de Houston Colts pichtte een hitloze partij tegen de Cincinnati

Reds, maar verloor toch, doordat de Reds in de negende inning, dank zij twee routen, aan een waarvan Johnson zich zelf schuldig maakte, een run scoorden. Het was de eerste maal in de geschiedenis van de grote liga's, dat een pitcher een partij van negen innings zonder hits verloor. Wel is het meermalen voorgekomen, dat een pitcher een hitloze partij, die negen innings te boven ging, verloor. Bovendien is Johnson de eerste pitcher, die een wedstrijd van enige omvang verloor, waarin de tegenstander er niet in slaagde een hit te scoren. De laatste pitcher, die negen innings lang een hitloze partij wierp, was Harvey Haddix van de Pittsburgh Pirates in 1959 in de National League. Haddix gaf negen innings lang volmaakt spel te zien tegen de Milwaukee Braves maar werd met 1-0 verslagen, toen Joe Adcock van de Braves in de dertiende inning de winnende run liep.

### Mets ten onder

De ongelukkige New York Mets gingen gisteravond in de National League opnieuw ten onder, ditmaal met 5-1 tegen de Chicago Cubs. De Mets werden door Dick Ellsworth met zeven hits bedwongen. Voor de verliezers scoorde Ron Hunt een homerun.

Te Philadelphia barstten de Phillies in de negende inning met vier runs los om de Pirates met 6-5 te verslaan en de leiding aan de kop te behouden. Richie Allen scoorde een homerun voor de winnaars. In de American League deelden

## Real verslaat FC Zuerich

ZUERICH (ANP) — Real Madrid, de vijfvoudige winnaar van de Europese beker, heeft woensdagavond in het Letzigrundstadion te Zuerich met 2-1 gewonnen van FC Zuerich. Bij de rust van de wedstrijd, die werd gespeeld voor de halve finale van het toernooi om de Europese beker, leidden de Spanjaarden met 2-0.

## Sportoto

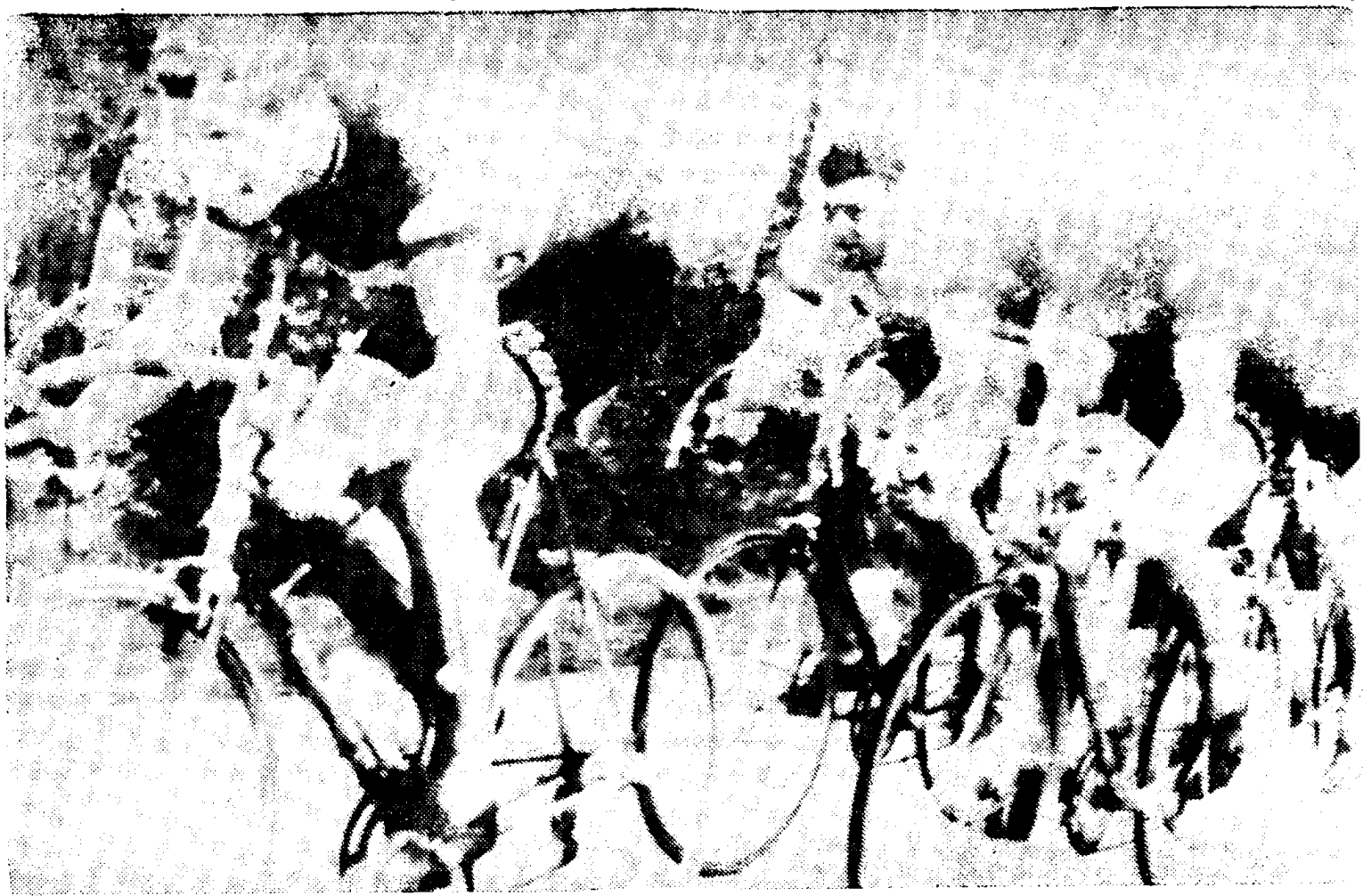
DEN HAAG (ANP) — Het aantal deelnemers aan Sportoto voor het afgelopen weekeinde was 531.350. Voor prijzen kwam beschikbaar een bedrag van N/ 231.415. De eerste prijs van N/ 112.611,16 wordt door drie winnaars gedeeld, die ieder bruto N/ 37.537 zullen ontvangen. Voor de tweede prijs van N/ 61.424,26 komen 65 personen in aanmerking. Zij krijgen ieder netto N/ 945.

De extra prijs van de voorgaande toto, die is blijven staan, omdat er meer dan tien gelijke spelen waren, werd bij de sportoto van deze week gevoegd. Het totaal van N/ 57.379,58 wordt onder 44 deelnemers verdeeld. Zij ontvangen elk bruto N/ 1.305.

## Scandinavië rest Europa

DEN HAAG (ANP) — De voetbalwedstrijd tussen het Scandinavische elftal en de rest van Europa (UEFA-team), die op 20 mei ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de Deense voetbalbond in Kopenhagen wordt gespeeld, zal worden geleid door Leo Horn. Als grensrechters zullen Andries van Leeuwen en Piet Roomer hem assisteren.

De Nederlander Peter Post heeft zondag de wegwedstrijd Parijs — Roubaix over een afstand van 265 km gewonnen. Op deze foto, die enkele kilometers voor de finish werd gemaakt, zien we de ontsnapping van de kopgroep, met v.l.n.r. Post, en de Belgen Behey, Molenaers en Bocklandt. Het viertal zou later in dezelfde volgorde over de finish gaan.



## OFFICIELE MEDEDELINGEN CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO  
WEDSTRIJDEN OM DE KONINGIN JULIANA BEKER  
WEDSTRIJDPROGRAMMA A-KLASSE  
Vrijdag, 1 mei 1964, Rifestadion  
10.00 uur v.m.: Centro Deportivo Mahoema — Eagle (Winnaar A)  
10.40 uur v.m.: Hilversum — Centro Dominguito (Winnaar B)  
11.20 uur v.m.: Deportivo Atletico Salina — Riverside (Winnaar C)  
12.00 uur v.m.: St. Joris — Fleur de Marie (Winnaar D)  
12.40 uur v.m.: De Koning — Deportivo Santa Rosa (Winnaar E)  
11.20 uur n.m.: Winnaar A — Winnaar B (Winnaar F)  
12.00 uur n.m.: Winnaar D — Winnaar F (Winnaar G)  
12.40 uur n.m.: Winnaar E — Winnaar C (Winnaar H)  
14.45 uur n.m.: Winnaar G — Winnaar H (FINALE)

WEDSTRIJDPROGRAMMA E-KLASSE  
Donderdag, 30 april 1964, Suffsant-stadion  
10.00 uur v.m.: D.O.S.K.O. — Jongbloed (Winnaar A)  
10.40 uur v.m.: De Ster — Real Marie Pompen (Winnaar B)  
11.20 uur v.m.: Deportivo Antillas — Atletico Curaçao (Winnaar C)  
12.00 uur v.m.: Union Deportivo — Eleven Brothers (Winnaar D)  
12.40 uur n.m.: Huracan — Centro Buena Vista (Winnaar E)  
11.20 uur n.m.: Winnaar A — Winnaar B (Winnaar F)  
12.00 uur n.m.: Winnaar D — Winnaar E (Winnaar G)  
12.40 uur n.m.: Winnaar C — Winnaar F (Winnaar H)

Vrijdag, 1 mei 1964, Rifestadion  
13.30 uur n.m.: Winnaar G — Winnaar H (FINALE)  
WEDSTRIJDPROGRAMMA C-KLASSE

Zondag, 26 april 1964 om 4.00 uur n.m.:  
Atletico Luis Brion — Jong Curaçao (Vesta-terrein) (A)  
Cher Aslie Boys — Union Dep. Bonairiano (Scherpenh.) (B)

Donderdag, 30 april 1964, Suffsant-stadion  
04.00 uur n.m.: Winnaar A — Winnaar B (FINALE)  
WEDSTRIJDBEPALINGEN:

1. Duur der wedstrijden 2 x 15 minuten zonder rusttijd; finale 2 x 20 minuten met 5 minuten rusttijd.
2. Invallers en wedstrijdformulieren conform R.K.W.
3. Eindigt een wedstrijd (geen finale) in gelijkspel, dan zal door beide partijen drie (3) strafschoppen worden genomen, welke telkens door een andere speler dienen te geschieden. Is de stand dan nog gelijk, dan zal de winnaar door loting worden aangewezen, e.e.a. ingevolge artikel 3 R.K.W.
4. Eindigt de finale in gelijkspel, dan zal de wedstrijd eerst met 2 x 7½ minuten dienen te worden verlengd, alvorens het vastgestelde in lid 3 van toepassing is.
5. Een vereniging wordt van verder deelnemen uitgesloten, terwijl de tegenpartij als winnaar zal worden uitgeroepen, indien zij:  
a. verzaakt een vastgesteld wedstrijd te spelen;  
b. zonder toestemming van de scheidsrechter een wedstrijd staakt;  
c. een niet gerechtigde speler aan een wedstrijd laat deelnemen.

### INSCHRIJVINGEN

Jong Curaçao: Wilfred Roman Martina, Eduard Candelaria van Thijs, Franklin Julio Visser, Irvin Edmundo Habaths, Mario Ambrosio Martina, Franklin Teresa Bernabela, Edgardo Martinus Hart, Arnold Scorea, Hubert Candido Lichtenberg en Emil Henry Godie.  
Deportivo Santa Rosa: Errich Jeremias Felida, Antony Patricio Pieters en Norbert Eliden.

Deportivo Antillas: Hendrik Leonardo Pieter.

Deportivo Atletico Salina: Elias V. de Bruin.

Centro Dominguito: Get Kong Siegfried G. Un, Gerald Alexander Rosa, Carlos Arion, Freddy Augustin Blanken, Edmundo Regales, Gübert Schoobaar en Roelof German Poulina.

OVERSCHRIJVINGEN:

Deportivo Atletico Salina: Evaristo Penney (exlid Veendam).

Eleven Brothers: Lucio F. Sasso (exlid Mahoema) en Edward Mario Bekeer (exlid V.E.S.T.A.).

Deportivo Antillas: Norman Andres Cathalina (exlid Atletico Luis Brion) en Lionel Teofilo de Boer (exlid S.U.B.T.).

Real Marie Pompen: Eddy B. Phelipa (exlid Atletico Luis Brion), Robert de la Merced (exlid Deportivo Atletico Salina), Dutley Leon (exlid Cher Aslie Boys) en Andres Coco, Aquedo Candelaria, Franklin Vincent Andres Phelipa, Daniel Minguelli en Franklin Antonio Axson (allen exleden Atletico Luis Brion).

HET BESTUUR

## KOM ZELF DE NIEUWE DYMO-M4 tapewriter ZIEN WERKEN BIJ VINCK'S 5 & 10 cent STORE!

- DYMO is voor alles te gebruiken
- DYMO is gemakkelijk te hanteren
- DYMO werkt snel
- DYMO is goedkoop

slechts **F. 17.95**

## DYMO-M4

Attentie! Gedurende deze demonstratie krijgt u geheel gratis bij aankoop van een DYMO, een leren tas én 10 rollen tape! (ook bij Antraco te verkrijgen)

Agent: **ATRACO**

Schottegatweg Oost 12

# HENDERSON BEECH-NUT BABYWEEK

25 APRIL - 2 MEI 1964

## Wederom GROTE PRIJSVRAAG met 10 PRIJZEN



BEECH-NUT DE BESTE BABYVOEDING

Bij aankoop van 6 potjes tijdelijk in prijsverlaagde BEECHNUT BABY- of JUNIORVOEDING ontvangt U een wedstrijdformulier en een Babyboekje

"HAPPY MEALTIMES FOR YOUR BABY".



- 1e PRIJS: EEN WAARDEBON VAN **F. 30.—**
- 2e PRIJS: EEN WAARDEBON VAN **F. 20.—**
- 3e PRIJS: EEN WAARDEBON VAN **F. 10.—**
- 4e t.m. 10e PRIJS: EEN WAARDEBON VAN **F. 5.—**

BOVENDIEN ontvangt elke prijswinnaar een carton met 24 potjes Beechnut Babyfood **GRATIS**



## Aruba in teken van de Rotary



## Sympathie voor Rotary

(Vervolg van pag. 1)

ons zowel door het hart als het verstand worden ingegeven. Wij kunnen tal van beweesden aanvoeren, die tot deze bijzondere gevoelens van sympathie hebben bijgedragen." In de eerste plaats verzocht de gouverneur zijn sympathie te willen beschouwen als de weerspiegeling van zijn bewondering voor de doelstellingen, filosofie en doctrine van de Rotarybeweging.

"Wij leven in een tijdperk", aldus de gouverneur, "dat zeer in het bijzonder wordt gekarakteriseerd door de botsing van grote tegenstellingen. Het Caribisch gebied is evenmin verschoond gebleven van deze problemen en zorgen. Het mensdom van vandaag wordt gesteld voor problemen, eigen aan het tijdperk van overgang, waarin wij verkeren. Wij zijn enerzijds vervreemd geakt van vele begijnen, die vroeger een absolute gelding hadden, terwijl nieuwe maatschappelijke en grondslag moeten uitmaken van de wereld in wording, nog geen blijvende vaste vorm hebben. Het gevaarlijke van deze tegenstellingen", aldus de gouverneur, "is wel, dat zij niet alleen een ideologische karakter dragen, maar ook belichamen worden in mensen van vlees en bloed."

### Ontwikkeling

Uitvoerig stond hierna stil bij de ontwikkeling van de Rotarygedachten, waarbij hij van mening was, dat het zg. "exchange program", dat door de huidige president C. Miller werd opgesteld, een mijlpaal zal blijken te zijn in de geschiedenis van de Rotary. Na zijn voldoening te hebben uitgesproken, dat in de rij van gouverneurs zich twee Antillianen, t.w. Isaac Capriles (Curaçao) en Gustaaf Nouel (Aruba) bevonden, wees spreker erop, dat de verwantschap tussen de clubs van district 435 eveneens gelegen is in de drang en de morele verheffing van de vrije wereld.

Als een andere reden van sympathie bracht hij naar voren de oprechte bewondering voor het efficiënte en opbouwende van het fellowship van de Rotary. Het programma van de Rotary is er niet alleen een van meditatie, maar ook een van actie. "De Rotary huldigt het principe", aldus de gouverneur, "dat haar leden moeten behoren, tot degenen, die daadwerkelijk handelen, tot degenen, die zorgen, dat de dingen gebeuren. Hierdoor leveren zij hun bijdrage tot de ontwikkeling en verbetering van de gemeenschap."

De gouverneur besloot met de beste

wensen voor de conventie en sprak de hoop uit, dat de vriendschapsbanden, die deze dagen zullen groeien of verstevigd worden, van groot belang mogen zijn bij het verdere Rotarywerk.

Wnd gezaghebber I. S. de Cuba sprak eveneens woorden van welkom. Hij wees erop, dat de deelnemers van de conventie broeders zijn. Die van Suiname en Curaçao wegens de intieme banden, die hen als deel van het koninkrijk binden en die van Venezuela wegens de banden van het bloed en de geschiedenis. Daarom reeds moet deze conventie een succes worden. Spreker besloot niet te verklaren, dat Aruba in jubelstemming is, omdat Aruba trots en gelukkig is, dat het de Rotarians op haar bodem mag ontvangen.

De heer Clifford Randall bracht de persoonlijke groeten van International-president C. Miller over. Met waarderende woorden sprak hij over het district 435, dat als een van de beste bekend staat. Tot slot bracht de voorzitter van de Aruba Rotaryclub, dr. Gustavo Oduer, hulde voor de wijze, wa op gouverneur César Casas Rincón in het afgelopen jaar het district op een ongekend hoog peil had gebracht.

### Tentoonstelling

Hierna volgde een cultureel programma, waaraan medewerking werd verleend door mevrouw Lucy Henriquez, die met pianobegeleiding van de heer Donald Lacle, "A la luz de la luna" en "Pavo real" zong. Voorts traden op leerlingen v.d. Arubaanse dans- en balletschool o.l.v. mej. Pola Jorissen, waarbij vooral de door Ruth Eman gedansde wais-soio opviel. De heer Jacques de Miranda bracht met zijn gitaar werken van Bach, terwijl het trio Henk van Oordt (luit), Ge. da Seyler (fluit) en Lily van Dongen (piano) het Andante Moderato en Allegro van J. J. Quantz vertolkte. Mevrouw Rhoda Frigerio zong met pianobegeleiding van Alphonse Seyler twee liederen van Schubert.

Omstreeks twaalf uur werden door de echtgenote van de gouverneur, mevrouw Estelle Debot-Reed en de echtgenote van de International-vertegenwoordiger mevrouw C. Randall twee tinten doorgelicht, waardoor de tentoonstelling "House of Rotary Service" officieel geopend werd. Deze goed opgezette tentoonstelling verdient alle belangstelling, temeer daar men hierdoor een duidelijk inzicht krijgt van het werk, dat de Rotarians van het district verrichten of verricht hebben.

● Gouverneur mr. N. Debot tijdens zijn rede bij de opening van de 25ste Rotary-conventie. Een toespraak, die door de aanwezigen met grote instemming werd begroet.

● Voor de Amigoe fotograaf poseerden: in het midden Clifford Randall de internationale vertegenwoordiger, naast hem rechts de nieuwe gouverneur van district 435, Efraim Schacht Aristeguieta, rechts gouverneur dr. Cesar Casas Rincón en geheel links de Arubaanse voorzitter dr. Gustavo Oduer. Op de achtergrond een gedeelte van tentoonstelling.

● Ook mevrouw C. Randall knipte een der linten stuk, waardoor de tentoonstelling werd geopend; naast haar gouverneur dr. Cesar Casas Rincón en in het midden wnd gezaghebber I. S. de Cuba.

— De joodse gemeenschap in Rome, die zegt de oudste van de buiten Palestina levende joodse bevolkingsgroepen te zijn heeft een klein museum geopend waarin een beeld wordt gegeven van haar tweeduizend jaar oude geschiedenis. (RTR)

De maaltijden moet u variëren. En dat niet alleen naar wat de moestuin aan heerlijkheden biedt. Ook de kleur moet zijn aangepast aan de rijkdom die ons oog in de moestuin van de supermarkt kan waarnemen. Daarom gaan we van de week een maaltje klaar maken, waarin we gretig plukken uit de kleurrijke voorraadsschuif van de natuur, en waarin we een bescheiden aspergeschotelletje inlassen.

Als voorgerecht had ik gedacht een grapefruitcocktail. Dit is uitermate verrissend, en als ge u tot een enkel keltje beperkt ook beslist effectief als overtuiging van de maaltijd. Ik heb eens een gast gehad, die ze verrukt was over dit simpele voorgerecht, dat hij de maaltijd verder het liefst tot deze partijen met goudgele sherry wilde beperken. Ik heb de access die hij zich toen maar moest opleggen opgevat als een compliment voor de gastheer. Het beste kunt u voor dit gerechtje verse vruchten gebruiken, die u voorzichtig uitsnijdt in partjes of pelt en dan van alle vliezen ontdoet. Laat ze een nacht koud staan, terwijl u ettelijke lepels suiker de kans geeft er geheel in door te dringen. Vlak voor tafel doet ge een scheut koude niet al te droge sherry in de glazen, waarin u de partjes hebt gedeponeerd en voor het oog legt u in het centrum van uw keltje een vuurtje gekonfijte kers.

### Potage Julienne

Dan maken we een Potage Julienne oftewel groentesoep. We zorgen eerst voor een magere bouillon, die we op de bekende manier van een beenschijf of wat runderpoulet trekken. In dit geval maar zonder kruiden, want die komen er straks in overvloed bij. Daartoe gaan we naar de "moestuin" en verschaften ons een paar worteltjes, een

## Aruba Rotary-land

# Overgrote belangstelling, hotel Strand al in gebruik

## Na werkvergadering volgde een werkbezoek

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De belangstelling voor de 25ste conventie van het Rotarydistrict 435 is zo groot, dat de Aruba Rotaryclub gisteren het probleem moest oplossen om de vele gasten, die men niet verwachtte, alsnog aan onderdak te helpen. Een beroep werd gedaan op particulieren, terwijl het leegstaande hotel Strand tijdelijk in gebruik werd genomen. Onder de ruim 600 gasten bevindt zich een delegatie van 12 man van de Curaçao Rotaryclub o.l.v. de heer Max Henriquez.

Na de officiële opening van gisteravond begon hedenmorgen in het Cultureel Centrum de eerste werkvergadering van de conventie, o.l.v. de gouverneur dr. César Casas Rincón. Nadat de vertegenwoordiger van de president van Rotary International, Clifford A. Randall had gesproken, werd de nieuw gekozen gouverneur van het district, Efraim Schacht Aristeguieta officieel aan de conventie voorgesteld.

## J. Parabiersingh minister justitie

PARAMARIBO (ANP) — Naar wij vernemen maakt de heer Jozef Parabiersingh, thans districtscommissaris van Nickerie, een goede kans minister van Justitie en Politie te worden. Uit VHP-kring werd vernomen, dat van de zijde van de Sanatan Dharm tegen deze voordracht, de Sanatan Dharm is namelijk van mening dat de zetel een Brahman uit haar midden toekomt.

## Nieuwe methode hersenonderzoek

STOCKHOLM (TT) — De Zweedse dr. David Ingvar van de neurologische kliniek in Lund heeft, in samenwerking met dr. Niels Lassen uit Kopenhagen, een nieuwe methode ontwikkeld om de bloedsomloop in de menselijke hersenen te meten. Dit geschiedt met behulp van radioactieve gassen die in het bloed worden gebracht en waarvan men dan de omloopsnelheid met stralingsmeters kan opnemen om daaruit te concluderen of de bloedsomloop al dan niet normaal is. Ook kan men aldus de plaats van eventuele opstoppingen vaststellen.

Deze nieuwe methode is voor de patiënt vrijwel pijnloos en zou meer kennis kunnen opleveren over een groot aantal ziekten die de bloedsomloop betreffen. Het onderzoek is van de hersenen betrekking. Ze zou ook van groot nut kunnen zijn wat betreft de hersen chirurgie en de behandeling na een hersenoperatie. Met name in gevallen van traumatische bewusteloosheid hoopt men door middel van deze methode tot betere diagnoses te kunnen komen.

Na een korte pauze werd onder leiding van oud-gouverneur Edgar J. Anzola een forum gehouden, waaraan de presidenten van verschillende Interactclubs uit het district deelnamen. Ook leden van de onlangs op de Julianaschool opgerichte Interactclub van de Aruba Rotaryclub waren hierbij aanwezig.

### Interact-forum

Dr. Gustavo Volmer, ereid van verschillende Venezolaanse Rotaryclubs sprak vervolgens over "De zakenman in de gemeenschap". Tot besluit van de ochtendspreekers hield dr. José A. Henriquez, directeur van de Foundation for Community Development en vertegenwoordiger van het programma "bondgenootschap door vooruitgang", een beschouwing over hoe de Rotaryclubs kunnen bijdragen om het woningsprobleem in hun gemeenschap te helpen oplossen. Tot slot werd een bezoek gebracht aan de tentoonstelling over het Rotary werk.

### Modeshow

In Bolivariana werd vanmiddag een lunch aangeboden ter ere van de oud-gouverneurs van het district. Nadat de heer Horacio Cardona Becerra van de San Cristobal Rotaryclub had gesproken, reikte gouverneur César Casas Rincón aan de oud-gouverneurs, voor zover aanwezig, plaquettes uit. Dr. Cesar V. Anzola, die in 1939 de eerste gouverneur van het district was, bracht namens de oud-

## Excuses De Gaulle wegens operatie

PARIS (RTR) — President De Gaulle, die goed vooruitgaat, heeft woensdag op een kabinetsbijeenkomst zijn verontschuldiging aan zijn ministers aangeboden voor het feit, dat hij verzwegen had, dat hij een operatie moest ondergaan. De Franse minister van Voorlichting zei tegen verslaggevers dat deze verontschuldiging werd overgebracht door premier Pompidou, die de vergadering voor de eerste maal leidde nadat hij dinsdag daartoe door de president was gemachtigd. Generaal De Gaulle verklaarde dat de operatie geheim was gehouden om te voorkomen dat het Franse volk zou worden gealarmeerd.

gouverneurs dank voor deze attentie. Tijdens de lunch werd door Eva Boutique o.l.v. de dames L. Wurtz, E. Blok en I. Verdaasdonk een modeshow gebracht, die vooral bij de Rotary-Anns grote belangstelling trok. Padu d.l. Caribe begeleidde de verschillende modellen op muzikale wijze.

### Bezoek Balashi

Na een korte werkvergadering vertrokken de Rotarians in bussen naar Balashi, waar de uitbreiding van het Water- en Energiebedrijf, alsmede de waterfabriek bezocht werden. Voorts stond op het programma een kranenlegging bij de standbeelden van Simon Bolívar en koning Wilhelmina.

Om vijf uur werd de tentoonstelling van Venezolaanse produkten geopend. De dag wordt vanavond met een barbecue op Palmbeach besloten, waarbij de Viceroy-steelband de muzikale omlijsting zal verzorgen.

In Oranjestad was het in de winkels gisteren en vandaag bijzonder druk. Vooral de kledingszaken trokken veel kopers. Allerwege, en in het bijzonder bij de gasten, is men zeer enthousiast over de uitstekende organisatie van deze conventie.

# ACI-gebouw aangepast aan de werkende mens

## Bestuurscollege brengt bezoek

ORANJESTAD — Tijdens een bezoek dat het Bestuurscollege van Aruba dinsdag aan het nieuwe kantoorgebouw van de N.V. Aruba Chemical Industries bracht, gaf ir. V. C. Henriquez, directeur van Technische Handelmaatschappij "Elga", een korte uiteenzetting over de bijzonderheden van dit gebouw.

Elga beweegt zich voornamelijk op het terrein van elektrische- en airconditioning-installaties en niet zozeer op bouwkundig gebied. Deze activiteiten van Elga brachten haast tot het meer en meer bestuderen van de omstandigheden waaronder de mens, en speciaal de werkende mens, leeft. Met andere woorden, die factoren als verlichting, acoustiek, en ten slotte, maar misschien wel het belangrijkste, de conditie van de lucht waarin deze mens leeft. De Amerikaan noemt deze studie "environmental engineering".

Bij het ontwerpen van Elga's eigen hoofdkantoor op Curaçao werd niet alleen op genoemde factoren gelet, doch ook op de investeringskosten van het gebouw en speciaal de exploitatiekosten, zoals onderhoud en energieverbruik. Al deze factoren tezamen brachten Elga tot een nadere bestudering van warmte-isolatie, de warmteontwikkeling van verlichting, acoustiek etc. Verscheidene bouwmethoden werden onder de loep genomen, zoals o.a. de toepassing van moderne bouwmaterialen etc. om het doel te bereiken.

reiken. Het doel was een geïntegreerd ontwerp van een kantoor voor de laagst mogelijke kosten met inachtneming van bovengenoemde "environmental conditions".

### Compromis

Zoals gewoonlijk het geval is dient een compromis gevonden te worden tussen alle bovengenoemde factoren om tot een verantwoord gebouw te komen, dat geheel aan de eisen van de gebruiker voldoet. Hierin is Elga geslaagd door 'n gebouw te ontwerpen bestaande uit een volwaardig verzonken staalconstructie van het fabrieksaal "Maven" met wanden van "Linex" vlasevel panelen.

Het A.C.I.-administratiegebouw is in principe van dezelfde opzet als Elga's kantoor op Curaçao, doch de indeling en het uiterlijk zijn anders. Voor het uiterlijk de indeling en de gestelde esthetische eisen werd gebruik gemaakt van de adviezen van een architectenbureau. De keuze hiervoor van de A.C.I. is gevallen op de bureaus Fresco en G. A. M. Roovers. Als hoofdanneer trad Elga op en verzorgde de verlichting, airconditioning, elektrische installatie, loodgieterswerk en via Key & Kramer Overseas de dakbedekking. Voor de civiele werkzaamheden trad Bohama-Aruba N.V. als onderaannemer van Elga op.

Naar A.C.I.'s directeur, de heer W. Fisk, mededeelde, liggen de bouwkosten inclusief verlichting en airconditioning van het nieuwe gebouw ongeveer honderd gulden per vierkante meter lager dan van een conventioneel gebouw.



proeven. Daarom permitteren we ons deze extravagantie. U weet het: de simpelste wijze van bereiding is hier de beste: de asperges, koken of warmen en geven met gesmolten boter, 'n hard gekookt ei en gekookte ham.

## „Moestuin” biedt vele mogelijkheden

De zin van zo'n kleine buitensporigheid is bovendien, dat u nu een verkwikkende rustpauze in uw maaltijd kunt inlassen. Daartoe neemt ge een rijpe perzik, waarvan ge pit en huidje verwijderd hebt. Die legt u in een brede kelt; de holte van de perzik vult u met suiker en daarop druppelt u zoveel brandewijn of Franse cognac, dat de suiker helemaal doorweekt is. Suiker en geest: rijk moet u nu enkele uren op een koele plaats op elkaar laten inwerken en vlak voor het opdienen vult u de kelt met ijskoude champagne of een andere mousserende drank. En na het nuttigen hiervan

zijt ge in staat bergen te verzetten. De eerste berg die we dan zullen nemen, is een „Foie à la bordelaise", die we als volgt klaar maken. De in plakken gesneden kalfslever sauteren we in een pan met boter waar een hevige gasvlam onder brandt, en geven de lever gezelschap van gesnipperde ui en champignons. Maar de ui hebben we tevoren een minuut of vijf geblanchéerd in kokend water, en daarna goed laten uitschillen. Als de lever een donkerbruin korstje heeft en de champignons wat kleur beginnen te krijgen blussen wij de pan met een goed gevuld glas droge, rode wijn en laten dit geheel nog een minuut of vijf op een zacht pitje pruttelen. We eten daar nieuwe aardappelen bij en zetten bij het bord van iedere gast een groot wijnglas, dat we gevuld hebben met rode en groene paprikasnipper, blokjes tomaat en fijngesnipperde ui, nadat we heel deze kleurenrijkdom hebben gewenteld door een sausje van: raap, of oliefolie, suiker, peper en zout, mosterd en citroensap, benevens estragon, bieslook en citroenschil. Hier voor een deel in blikjes verkrijgbaar.

Waar lever altijd om zoetigheden vraagt, moet u als extra vruchten-schotel bij deze maaltijd eigenlijk nog een salade geven, die u maakt door snippers banaan, sinaasappel,

aransas, peer appel en abrikoos, verder aardbeien, ingemaakte en ontpitte kersen en schijfjes perzik te mengen door de volgende saus: u bain marie brengt u een steekje boter op temperatuur; voeg er een snuifje zout en wat rode paprikapoeder aan toe, roer eronder: het sap van de ananas, het sap van een uitgeperste citroen en paar eetlepels suiker en het geheel van een stuk of vier eieren. Roer met een houten poppel tot deze creme dik wordt. Laat ze dan afkoelen en giet ze over de vruchten uit.

### Sangria

Bij deze gerechten zou ik u eens een Spaanse tafeldrank willen laten proeven, namelijk de Sangria. Die maakt u door een zoete Spaanse wijn — u moet daarvoor geen stroopachtige wijnen als de Malaga wijn gebruiken, maar een volle, rode wijn van rijpe, zoete druiven — in gelijke delen te mengen met mineraalwater; daaraan voegt u schijven citroen en sinaasappel toe, en u dient de drank op met blokjes ijs. Lekkere nog is de wijn enige dagen tevoren te prepareren met gekookte sinaasappelen, waarin kruidnagelplanten zijn gestoken.

### Bananenkwark

Als nagerecht wilde ik u bananenkwark adviseren. Daarvoor hebt u twee mengsels nodig, een kwarkmengsel, dat u maakt van magere kwark waar u wat poedersuiker en gerustte citroenschil en een toet geklopte slagroom doorheen roert en een bananenmengsel, dat u maakt van vijf fijngesnippte, rijpe bananen, die u moet mengen met verbrijzelde wat Grand Marnier, of een andere leukeur, die met banaan harmonieert. Deze mengsels legt u in verschillende laagjes in diepe glazen kommetjes. Elk kommetje versiert u met een abrikoos uit het sap.

Mr. ANTOON VAN T. PORT

U KOOKT TOCH ZEKER OOK OP SHELLANE GAS?



**GEVRAAGD**  
voor drukke kap- en beentzalen

**ERVAREN KAPSTER**

om de leiding op zich te nemen, vooral i.v.m. de drukke voor de  
kerkelijke Gemeentefeesten.

Aanbiedingen te gunden onder brief KAP aan  
nummer van de Week. Havenstraat 2 Ongeveerd.



# Phoema blijft marionet revolutionairen in LAOS

## Spoorwegstaking in Frankrijk

PARIS (AFP) — De vakbonden van spoorwespersoneel CGT en CFDT hebben besloten tot onderbreking van het werk gedurende de periode van 29 april, 12.00 uur 's middags, tot donderdag 30 april, 24.00 uur.

## N. K. V. stelt geld voor Z-Amerika beschikbaar

### Nieuwe actie van „Wij en Zij”

UTRECHT (ANP) — De adviescommissie van de internationale solidariteitsactie „Wij en zij” van het Nederlands Katholiek Vakverbond heeft besloten een bedrag van 25.000 dollar beschikbaar te stellen om in Ecuador de afbouw van een vormingsinstituut voor de christelijke vakbeweging mogelijk te maken. Tevens is een bedrag van 12.000 dollar beschikbaar gesteld van de christelijke vakbeweging in Venezuela en de Dominicaanse republiek.

Ten behoeve van een nieuwe actie van „Wij en zij” die in het najaar zal starten, zullen de publicist Jan Glissenaar en de fotograaf Peter Pen-

## Scholensluiting wegens raskwestie

CHESTER (AFP) — In de stad Chester (in Pennsylvania) zijn gisteren 16 lagere en middelbare scholen gesloten met het oog op de actie die reeds een maand wordt gevoerd om op alle scholen rassensintegratie te voeren. Het hoofd van het openbare onderwijs in Chester zei de maatregel te hebben genomen omdat „er gevaar dreigde”.

## Italiaanse roden vredestitlers

ROME (RTR) — De Italiaanse communistische partij zal binnenkort een afvaardiging naar Moskou zenden om te spreken over het bijleggen van het Chineses Russische ideologische geschil, zo heeft een woordvoerder van de partij in Rome bekendgemaakt.

## Paraguay krijgt uitweg naar zee

BUENOS AIRES (AFP) — Naar van welingelichte zijde te Buenos Aires wordt vernomen, zal op 25 mei een akkoord worden getekend waarbij Argentinië en Uruguay aan Paraguay en Bolivia via de Parana en de Rio de la Plata een toegang tot de Atlantische Oceaan geven. Het overleg dat de Argentijnse minister van Buitenlandse Zaken vorige week in Paraguay en zondag en maandag in Uruguay heeft gevoerd, schijnt tot algehele overeenstemming te hebben geleid. Bolivia maakt bij Chili en Peru ook aanspraak op een toegangsweg tot de Stille Oceaan. Paraguay en Bolivia zijn de enige landen in Zuid-Amerika die geen toegang tot de zee hebben.

## Irene: Element carlisme in romance opgeblazen

### Misvattingen in Nederland

BRUSSEL (ANP) — Het Belgische blad „De Gazet van Antwerpen” maakte donderdag onder een kop over de gehele voorpagina melding van een exclusief onderhoud, dat het in Parijs had met prinses Irene en prins Charles Hugues.

„Ik vind het zo afschuwelijk naar dat mijn ouders niet naar Rome kunnen komen”, heeft prinses Irene daarbij volgens het blad verklaard. „Ja, dat vind ik toch zo vreselijk erg”. De verslaggever had haar de vraag gesteld: „Hebt u de indruk, dat men in uw vaderland het element carlisme in de hele zaak buiten verhouding is gaan beklemtonen en dat men er een politiek probleem van heeft gemaakt in een mate die niet nodig was?” „Ja”, aldus antwoordde prinses Irene volgens het blad. „Ik realiseer dat daar een fundamentele misvatting is geweest, een fundamentele fout van appreciatie”. De prinses zei voorts nog altijd te hopen, dat haar familie wel bij het huwelijk in Rome aanwezig zal kunnen zijn.

### Nationliteit

In het vraaggesprek zei prins Charles Hugues dat prinses Irene Nederlandse blijft en later de Spaanse nationaliteit zal aannemen.

## Wederzijdse concessie redt gezicht generaals

VIENTIANE (RTR) — Prins Soevanna Phoema blijft eerste-minister van Laos. zo heeft generaal Koeprasith, de leider van de staatsgreep door een aantal rechtse generaals op zondag, van-

daag verklaard. Hij zei dat het „revolutionaire comité” had besloten, dat de coalitieregering aanblijft, mits de neutralistische premier het kabinet „overeenkomstig de toestand” wijzigt en uitbreidt.

De 38-jarige generaal las na een dag van besprekingen met 20 rechtse generaals een verklaring voor, waarin voorts werd gezegd dat men besloten had „over en weer concessies te doen in het belang van het Laotiaanse volk”. De betrokken generaals zullen een verenigd leger vormen, dat niet het instrument van enige politieke groep zal zijn. Daarnaast zou een permanent nationaal defensie-comité worden gevormd, dat personen aanbevelen zal voor regeringsposten en dat nauwlettend op het werk van de regering zal toezien.

Het was niet direct bekend of prins Soevanna Phoema met de eisen van de generaals akkoord gaat. Diplomatieke waarnemers zien in de „wederzijdse concessies” een poging om het gezicht van de betrokkenen te redden. De actie van de rechtse generaals op zondag had van de zijde van de westelijke mogendheden krachtig verzet ontmoet.

## Surinaamse agent was omkoopbaar

PARAMARIBO (ANP) — In verband met het onderzoek tegen een agent tweede klasse die bij afgifte van rijbewijzen steekpenningen zou hebben aangenomen zijn nog verschillende politie agenten verhoord. In de zaak zou zelfs een bestuursopzichter betrokken zijn, die, naar verluidt, eveneens door de politie is aangehouden.

In het district Commewijne (waar deze onregelmatigheid ongeveer een jaar terug gepleegd moet zijn) zijn de rijbewijzen van verschillende autobestuurders voor onderzoek ingehouden. Zij kregen echter wel verlog hun auto verder te besturen totdat zij hun rijbewijs terug zouden krijgen.

## Shakespeareherdenking in Engeland ingeluid

### Dichter 4 eeuwen geleden geboren

STRATFORD-UPON-AVON (RTR) — De viering van het feit dat gisteren vierhonderd jaar geleden de beroemde Engelse dichter Shakespeare werd geboren, is woensdagavond begonnen met het openen van een groot Shakespeare-centrum in de Engelse plaats Stratford-upon-Avon door de voorzitter van het Amerikaanse Shakespearecomité 1964, Eugene Black.

Het centrum voert het familienaam van Shakespeare. Er is een verzameling zeldzame boeken in ondergebracht. Met de andere stoffelijke herinneringen vormt het in de geboortestad van de dichter een grote attractie voor de duizenden bezoekers uit de gehele wereld. Gisteren werden 120 vlaggen van landen ont-

vouwd in de nauwe straatjes van het historische stadje in de Midlands. Ambassadeurs uit vele landen waren uit Londen gekomen om de gebeurtenissen bij te wonen.

### Herdenking in Moskou

Waarschijnlijk meer dan in enig ander land wordt in de Sovjet-Unie aandacht geschonken aan de herdenking. In Moskou zijn nieuwe boeken en herdrukken van het werk van Shakespeare uitgegeven en worden tentoonstellingen gehouden.

Bij de openingsceremonie woensdagavond verwijderde Eugene Black, voormalig president van de Wereldbank, de zwart-gele vlag van Shakespeare van een lange zwart-marmeren steen, waarin gebeiteld staat dat het centrum gebouwd is met bijdragen van Shakespeare-liefhebbers uit vele landen. Diplomaten en andere gasten stonden opgesteld tegenover het nieuwe centrum, dat gebouwd is naast het geboortehuis van Shakespeare. Een militair orkest speelde in de tuin van het geboortehuis. Met deze opening was de viering van de twintig weken durende herdenking ingeluid. Aan de oproep 500.000 pond sterling te schenken voor de bouw en inrichting van het „internationale verjaardagsgeschenk” is al gedeeltelijk voldaan. Tot nu toe is 200.000 pond geschonken, waarmee de bouwkosten zijn gedekt. Tienduizend pond is afkomstig uit het buitenland.



In Rusland worden opnamen gemaakt voor de film „Het blauwe boekje” over het leven van Lenin. Foto: de acteur M. Koezt, netvor, die de hoofdrol speelt.

Tussen 24 januari en 21 april zijn in de Zuidvietnamese provincie Giadinh, waarin de hoofdstad Saigon is gelegen, 46 personen aan cholera overleden. (AFP)

## Productiviteit in Rusland gestegen

### Productie boter en vlees gedaald

MOSKOU (AFP) — Volgens de „Izvestia” is de industriële productie in de Sovjet-Unie in het eerste kwartaal van dit jaar, vergeleken met het overeenkomstige kwartaal van het vorige jaar, met 8 procent toegenomen. In dezelfde periode nam de ar-

beidsproductiviteit in vergelijking met het vorige jaar met meer dan 4 procent toe.

In de statistieken over het eerste kwartaal geven evenwel twee cijfers sterke dalingen te zien tegenover het vorige jaar. De productiecijfers in de staatssector waren voor vlees en boter, op resp 776.000 ton en 81.900 ton, elf en twaalf procent lager dan die van het eerste kwartaal van 1963. Daarentegen gaf de chemische industrie een sterke productietoename te zien. De productie van minerale meststoffen was op 5.482.000 ton twintig procent groter, en die van bestrijdingsmiddelen van plantenziekten en insecten was 50 procent groter dan een jaar geleden.

## Erhard in Brussel voor besprekingen

BRUSSEL (ANP). — De West-duitse bondskanselier, dr Ludwig Erhard, is gistermorgen voor een bezoek van twee dagen in Brussel aangekomen, waar hij besprekingen zal voeren met de Belgische regering.

## Concertgebouworkest concerteert in N-York

### Waardig slot van goodwillreis

SCHIPHOL (ANP) — Als kliniek slotakkoord van de Amsterdamse goodwilldelegatie die al tien dagen lang in New York van zich doet horen, is gistermiddag per KLM-chartermachine het uit 105 musici bestaande Concertge-

bouwke van Schiphol zijn stadgenoten nagereisd. Het orkest zal in New York drie concerten ten gehore brengen. Vandaag begint het in het Lincoln Centre met Mouvements Rétrogrades van Ton de Leeuw, een pianoconcert van Ravel door pianosolist Daniel Wayenberg en de eerste symfonie van Mahler. Terwijl de rest van de goodwilldelegatie terugvliegt naar Amsterdam volgt zaterdagavond in de Carnegie Hall het tweede concert: Beethovens ouverture „Coriolanus”, het vioolconcert van Beethoven, te spelen door concertmeester Herman Krebbers, en de tweede symfonie van Brahms. Zondag zal het optreden met het derde en laatste concert, eveneens in de Carnegie Hall, worden besloten. Daniel Wayenberg speelt Beethovens eerste pianoconcert en na de pauze brengt het orkest Bruckers achtste symfonie ten gehore.

## Eerste fase bouw Aswandam gereed

### Machtig werk in 1968 voltooid

CAIRO (RTR) — In Egypte worden voorbereidingen getroffen voor het viertal van de voltooiing der eerste fase van de bouw van de Aswan-dam. De eerste fase, die volgende maand wordt afgesloten, omvat de bouw van een omleidingskanaal van de rivier de Nijl en zes overlaattunnels.

De Aswan dam, die tot een hoogte van 111 meter boven de rivier zal oprijzen, zal na de voltooiing in 1968 het beeld van de streek volkomen veranderen. Duizenden hectaren thans nog onvruchtbare — woestijngrond zullen spoedig veranderen in vruchtbare velden ten bate van de bevolking die dicht open in de smalle valleien van de rivier woont. Meer cultuurgroed

Bij de overlaattunnels is voorts één van de grootste waterkrachten-triales ter wereld in aanbouw. Twaalf machts-generatoren zullen de stroom van elektrische energie voortbrengen, waardoor ook de industrie zal toenemen. De dam zelf vormt de afsluiting van een meer, dat 175.000 miljoen kubieke meter water zal kunnen bevatten. Het wordt vijf kilometer lang en tien kilometer of meer breed bij een diepte van 90 meter. Met dit water zal 40 pro-

cent meer grond kunnen worden bevooid dan thans in Egypte en de Soedan nodig is. In Egypte zal de cultuurgroed met 2 miljoen acres — een acre is 4840 vierkante meter) toenemen en in de Soedan met ongeveer 5 miljoen acres.

Enorme kosten Aan het gehele project werken ruim 30.000 mensen onder wie 1800 Russen. De totale kosten worden geraamd op ruim één miljard gulden (Ant.) President Nasser heeft onlangs in de Nationale Vergadering meegedeeld dat het nationale inkommen door de inkomsten uit de dam met één miljard gulden (Ant.) per jaar zal toenemen.

## Carlsten naar Rome

MADRID (RTR) — Verwacht wordt dat ongeveer 1500 carlisten naar Rome zullen gaan om de huwelijksplechtigheden van prins Charles Hugues van Bourbon Parma en prinses Irene bij te wonen, zo heeft een carlistische woordvoerder donderdag in Madrid gezegd. Hij voegde er aan toe dat meer dan 5.000 carlisten en met hen sympathiserenden naar Rome hadden willen gaan, maar dat het moeilijk was om het vervoer voor zoveel te regelen.

## Uiteenzetting over Irenes doop

DEN HAAG (ANP) — Over de kwestie van de doop van prinses Irene, waarover zowel schriftelijk als mondeling beraad is geweest tussen het moderamen van de Nederlandse hervormde kerk en kardinaal Alfrink, zal het moderamen thans zeer spoedig een brief van de kardinaal ontvangen, waarin de gehele zaak uit de doeken wordt gedaan. Het moderamen is voornemens de brief te beantwoorden en verwacht, dat hiermee de zaak uit de wereld zal zijn.

## Zes weken uitstel ontwapeningsdebat

### Schuld ligt bij Westen, zegt SU

GENEVE (RTR) — De ontwapeningsconferentie in Genève heeft besloten volgende week op recessie te gaan tot 9 juni. De afgevaardigden hielden echter de mogelijkheid om volgende week nog twee vergadering te houden open, zodat alle delegaties nog aan het woord konden komen.

De conferentie heeft sedert 21 januari vergaderd over algehele en volledige ontwapening en over gedeeltelijke ontwapeningsmaatregelen zonder dat enige praktische vooruitgang is gemaakt.

Na de vergadering van gisteren gaf de Russische afgevaardigde Tsarapkin het Westen de schuld dat er geen vooruitgang is gemaakt. Hij deed een beroep op de conferentie om het Russische negen punten-

voorstel (dat onder meer omvat de vernietiging van alle bommenwerpers, Duitsland tot kernwapenvrij gebied te maken en percentagegewijze vermindering van de defensiebegrotingen) te overwegen. De Amerikaanse afgevaardigde Fisher zei dat de vermindering van de productie van spijlbaar materiaal voor oorlogsdoeleinden zou kunnen leiden tot volledige gecontroleerde stopzetting van de productie van oorlogsmateriaal.

## Exodus Russen naar Australië

HONGKONG (RTR) — 125 Wit-Russen uit de Chinese provincie Sinkiang zijn na een reis van 12 dagen per bus, vrachtauto en trein in Hongkong aangekomen op doorreis naar Australië, waar zij zich metterwoon gaan vestigen. Er worden nog een duizendtal Russen uit Sinkiang in Hongkong verwacht.

De leider van de groep van 125 Russen heeft gezegd, dat het merendeel van de genoemde Russen langer dan 30 jaar in Sinkiang gewoond heeft. Zij willen zich nu bij hun verwanten en vrienden in Australië voegen. Zij hebben altijd in een gesloten gemeenschap gewoond in een plaats op 160 km van de Russische grens. Zij waren leden der Pinkster-gemeente, die zich niet bij een Chinese commune had aangesloten.

## Ngo Dinh gaat in hoger beroep

SAIGON (RTR) — Ngo Dinh Can, de jongere broer van wijlen president Ngo Dinh Diem, die woensdag door een revolutionair tribunaal wegens moord, afpersing, onwettige arrestaties en illegale financiële transacties ter dood werd veroordeeld, heeft tegen deze uitspraak hoger beroep aangekend. Men acht het waarschijnlijk dat het vonnis in levenslange gevangenisstraf zal worden omgezet.

## Toekomst Cyprus nog uitzichtloos

DE eerste stap van zijn verzoeningspoging heeft de V.N.-bemiddelaar Tuomioja tot het besef gebracht dat de oplossing van de Cypriese kwestie „veel tijd zal vergen”. Daarmee heeft hij praktisch gezegd dat het politiekorps van de Ver. Naties langer dan drie maanden op het eiland zal moeten blijven. Tuomioja had in Ankara het standpunt van de Turkse, en in Athene dat van de Griekse regering vernomen. Premier Inonu had hem vastberaden voorgedragen, dat Turkije de Turkse Cyprioten nooit in de steek zal laten, nooit zal afzien van zijn interventie-recht en dat het de vorming van een federatie, die beide gemeenschappen autonoom verschaft, beschouwt als het absolute minimum. Wat Tuomioja van de Griekse premier, Papan-dreu, zou horen, kon hij bij voorbaat weten. Want kort voordien was president Makarios uit Athene teruggekeerd met „de onvoorwaardelijke steun” van de Griekse regering aan zijn politiek ideaal: het volledige zelfbeschikkingsrecht te verwerven voor de 450.000 Grieken op Cyprus, onder dat de nederigheid van 110.000 Turken op het eiland hierin een beslissende rol kan spelen.

Voor een bemiddelaar is het allerminst verwonderlijk, dat beide partijen bij zijn eerste ontmoeting uitgaan van onverzoonlijke standpunten. Dit weerhield hem dan ook niet, te verklaren dat „het niet onmogelijk is de Cypriese kwestie op te lossen”. In Ankara had hij het verlangen naar een rechtstreeks gesprek tussen Turkije en Griekenland bespeurd. En de Griekse regering had Makarios weten te matigen en te winnen voor medewerking met de V.N.-autoriteiten op het eiland. De president toonde deze bereidwilligheid terstond na zijn terugkeer in Nicosia, waar hij op verlangen van de commandant van het V.N.-korps, generaal Giyani, tegen alle bezwaren van de bevelhebber in, een militaire stelling deed afbreken.

DE bekrachtiging van het Turkse en het Griekse standpunt had zeer natuurlijk terstond een bemoeiend effect op de strijdlust van de Turkse en de Griekse Cyprioten; beide partijen weten zich nu formeel en militair gesteund door hun respectieve beschermers. Indien Turkije gebruik maakt van het interventie-recht, moet het rekenen op een militaire tegenactie van Griekenland. Deze dreiging, die reeds sedert Kerstinus smeude, begint weer op te flakkeren, nu Ankara en Athene de partijen, die zo nodig bereid zijn tot een totale burgeroorlog, in de rug heeft gedekt, en meer dan dit. Want de Turkse Cyprioten hebben sedert vorige week meer en betere wapens. Naar de herkomst ervan kan men slechts gissen. Zij dienen vooral om de bergpas voor Kyrenia en de kruisridersvesting Sint Hilarion op de weg naar Nicosia tegen de Griekse Cyprioten te verdedigen. De immer dreigende burgeroorlog kan slechts vermeden worden, indien het „vredeskorps” van de Ver. Naties zich van de controle op vermoende weg weet te verzekeren, en beide partijen weet te bewegen tot het opbreken van hun stellingen. Maar de leider van de Turkse Cyprioten, dr. Kutchuk, zei vorige week: „Nu Inonu heeft gesproken, zal ons volk nooit versagen. Wij zullen ons nooit overgeven aan Makarios”. En de Griekse Cyprioten op hun beurt achten thans de tijd gekomen om de Turkse landgenoten tot de tucht te dwingen, temeer omdat de bemiddelaar van de Ver. Naties moest bevestigen, dat hij niet weet hoe en wanneer de kwestie zal worden opgelost.

IN een frontgebed worden de strijdende partijen dermate door elanders bewegingen in beslag genomen, dat zij oog noch zin hebben voor gevaren, welke zij achter hun rug oproepen.

De Turkse Cyprioten schijnen niet te beseffen, dat een Turkse invasie n draagwijdte van wereld-allure zou bezitten, omdat de Sovjet-Unie die invasie met interventie zou beantwoorden. En de Griekse Cyprioten zien voorbij, dat deze interventie de Verenigde Staten tot ingrijpen zou verplichten. Met het oog op de internationale verwickelingen, welke door een burgeroorlog op Cyprus onttekend worden, is het even onoverantwoordelijk van de Griekse als van de Turkse regering, dat zij haar „beschermelingen” op Cyprus in plaats van te matigen, militanter stemmen. Maar de Turkse premier is van oordeel, dat het hier niet louter om volksgenoten op Cyprus, doch om Turkije zelf gaat. Hij is, volgens de Sunday Times, verbitterd, omdat „de NAVO zijn land in de steek liet en de Ver. Naties de zijde van Griekenland kozen”. Turkije zou weer eens de „zieke man van Europa” zijn. Maar het heeft zichzelf de ziekte op de hals gehaald door herhaaldelijk te dreigen met invasie, iets, waardoor het zowel de NAVO als de Ver. Naties tegen zich heeft ingenomen.

De militaire paraatheid van Griekenland is, als voorzorgsmaatregel hiertegen, van defensieve aard, evenals de houding van generaal Grivas. Hij zal slechts naar Cyprus terugkeren wanneer het eiland het doelwit van een invasie wordt. Indien Turkije de oorlog met Griekenland en een burgeroorlog op Cyprus wil, kan het die krijgen. Intimidatie heeft geen effect meer. Dit, gekoppeld aan het feit, dat V.N.-bemiddeling nog uitzichtloos is, heeft op het eiland een uiterst gespannen toestand geschapen, waaraan het beiderzijds ontmantelen van militaire stellingen in Nicosia weinig verandert.







# BEURS

# VOOR

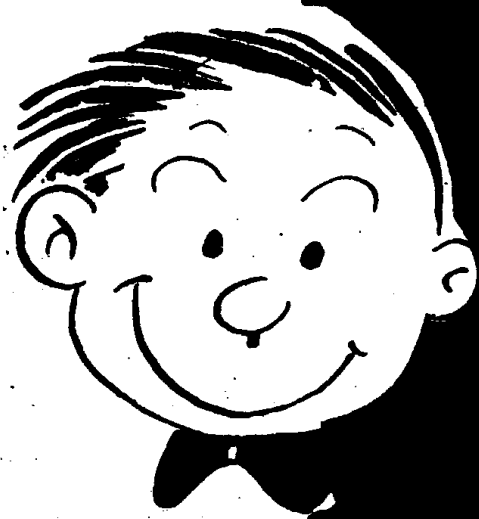
# VROUW

# EN

# KIND

*Het kind strekte smekend zijn armpjes omhoog  
de hunkering trof m'als een pijl uit een boog  
Ontzet week ik terug, oh mijn God dit bestaat  
dat Gij zo een schepseltje leven laat?  
Het kind raakte vragend mijn handen zacht aan  
Oh God aller levenden kan dit bestaan?  
Zijn dit dan verdoemden en boeten zij schuld?  
Ik keerde mij af, van ontzetting vervuld  
Zo worden de zonden der vaad'ren bedacht  
tot zelfs in het derde, het vierde geslacht  
Toen brak er mijn weerstand; ik streeelde zijn  
wang  
en heel in de verte klonk engelenzang*

R.L.





# Avondje uit naar Japanse zede

**SCHEVENINGEN** — De vroegere trapleuning is vervangen door een dikke bamboestengel en wie die trap bestijgt zal zich na de laatste trede in een ander werelddeel wanen. Vlak bij het Scheveningse Gevers Deynootplein, op de eerste etage boven een befaamd Chinees restaurant, hebben kunstenaars en nijvere ambachtslieden een lustoord geschapen voor vermoeiden die hunkeren naar rust, ingetogen vreugde en velerlei schoonheidsontroering. Bovendien wacht hun daar het genot van een naar jasmijnbloesem geurende thee en van exclusieve, exquise en exotische spijzen. Achtien trap treden voeren daar omhoog naar een schilderachtige ry-ô-kan, naar een écht-Japans restaurant, het eerste en enige in gans Europa!



## Bevrijding

Wie tussen de vijfde en de zesde traptree wilskrachtig besluit voor een paar uurtjes alle aardse zorgen te vergeten, zal zich op de zevende tree al veel lichter voelen. Wie daarna nog besluit voor een wijle afstand te doen van alle westerse denkwijzen, zal zich niet geschokt voelen wanneer hem na het bestijgen van die trap wordt verzocht zijn schoenen uit te trekken om die te verwisselen voor een paar geta, Japanse stoffen van zuiver wit linnen, die telkens na gebruik netjes worden gewassen.

## Serene sfeer

Met die geta aan uw voeten zult u zich in het met „flat stones“ geplaveide voorportaal meteen al opgenomen voelen in een serene Japanse sfeer. Tal van typische details zullen er uw aandacht trekken, maar wacht even, reeds wijken twee schuifdeuren uiteen, deuren van rechthoekig latwerk, beplakt met iets wat op rijstpapier lijkt. Op de drempel van de ry-ô-kan worden de gasten verwelkomd door een echte geisha in een fraai, traditioneel kostuum. Evenals haar beide collegae studeerde zij aan de universiteit van Tokio. De drie geisha's volgden tevens een jarenlange opleiding die haar bekwaamde tot gastvrouwen, die als fijnzinnige ambassadrices haar vaderland Japan in den vreemde waardig weten te vertegenwoordigen.

## OOK KOK KWAM OVER DE POOL

De drie zo zorgvuldig opgeleide en nog zorgvuldiger geëxamineerde geisha's kwamen met de K.L.M. uit Japan naar Nederland gevlogen om in die Scheveningse ry-ô-kan haar westerse gasten in te wijden in de geheimen van de chanoyo, de Japanse thee-ceremonie, hun te vertellen over Japanse zeden en gewoonten, over de Japanse schone kunsten en daarmee die gasten aangenaam bezig te houden tijdens de voor alles rustig te genieten maaltijd.

Zij zijn dochters uit vooraanstaande families in Tokio die van jong-a-f-ge-wend zijn in de hogere kringen te verkeren. Zij heten: Tamie Hishinuma, Yoshiko Miyasaka en Tsutako Ohashi. Op haar lange lichte reis naar Nederland (via de pool!) werden zij gechaperonneerd door Michiyoshi Musha, een Japanse kok van 27 jaar die in Tokio waardig werd bevonden om dit seizoen in Scheveningen de exquise Japanse keuken te propageren.

## Scheepslading

Hoe dit alles tot stand kwam? In de Rotterdamse Mervehavens arriveerde een paar weken geleden de Yamashiro Maru, een Japans zeekas-teltje van twaalfduizend ton. Jan Cornelis J. Pieters, een geboren Hagenaar, 35 jaar oud en al bijna vijf jaar eigenaar en directeur van het Chinees restaurant Het Verre Oosten te Scheveningen, had het staan opwach-ten.

Veel voordeliger

Kwaliteit

beter  
dan

Importkwaliteit

**MATRASSEN  
FABRIEK**

**SUFFISANT N.V.**

Tel. 43642

Met trots laten wij U mede dat wij onze fabriek binnenkort  
gans uitbreiden met een **NIEUWE AFDELING**, alwaar alle  
soorten Ferme- en Aluminium dinette-sets zullen worden  
vervaardigd.



Hij was naar Rotterdam gekomen om uit de lading van dat Japanse schip vijftien kisten stukgoed in ontvangst te kunnen nemen. Vijftien kisten uit Tokio met een volledige inventaris voor een ry-ô-kan. Die kocht hij verleden jaar oktober tijdens zijn verblijf in Tokio. Hij stelde zich toen ook op de hoogte van wat er zoal nodig is om zo'n exotisch etablissement in te richten en te exploiteren.

Jan Cornelis J. Pieters voelde zich van jongs-af aangetrokken tot de sfeer van het Verre Oosten. Na zijn muzikale omzwervingen als vibrafonist in het ensemble van Pia Beck, stapte hij van de kunst in de commercie over zonder daarbij aan kunstzinnig in te boeten. Samen met zijn jonge gade, wier meisjesnaam Cheung Ying Nhi luidt, opende hij in Scheveningen een Chinees restaurant dat hij Het Verre Oosten noemde.

Maar er zijn méér Chinese restaurants in Nederland en het verre oosten omvat méér dan alleen China. De heer Pieters overwoog dat de Olympiade dit jaar Japan in het middelpunt der belangstelling zou plaatsen en zo groeide van lieverlee de gedachte in Scheveningen ook een Japans restaurant in te richten.

## Plannen

„De naam van ons Chinese restaurant behoeft ik geen geweld aan te doen wanneer ik onder het zelfde dak zo'n ry-ô-kan inrichtte“ overwoog de heer Pieters. Naar zijn aanwijzingen maakte de Haagse binnenhuisarchitect W. P. J. van Rooyen (33) zo maar eens wat „schrapijes“ en uit die schetsjes groeiden na veel passen en meten de tekeningen van een ry-ô-kan voor Scheveningen.

„In Tokio heb ik die tekeningen laten controleren door Japanse architecten. Zij konden nauwelijks geloven dat zij door een Nederlandse collega waren gemaakt“, vertelde de heer Pieters.

De tekeningen zijn omgezet in tastbare werkelijkheid en daarom voeren wij u nu terug naar de drempel van die Scheveningse ry-ô-kan.

## Japans interieur

Rechts van de entree ziet u gasten aan de tempura-bar. Zij smullen van de hapjes die Michiyoshi met bewaarde kokshandgrepen toebereidt.

Links, in de Japanse tuin, zijn nog plaatsen vrij. Daar kabbelt onder een kronkelwilt een miniatuur meerje van gewassen kiezel. Daar staat ook een tafel: een molensteen, afgedekt met een dikke schijf hout, de dwarsnede van een eeuwenoude olm.

Op deze rustieke tafel liggen Japanse puzzels en nog andere denkspelletjes waarmee u zich kunt vermaken, maar eerst nemen wij u even



Gegrepen door sfeer van het Verre Oosten verrichte de Haagse restaurateur Jan Cornelis J. Pieters zijn etablissement in Scheveningen met een écht-Japans ry-ô-kan.

# BEROEPSKEUZE: EEN ERNSTIGE ZAAK

Het laatste schooltrimester is al wel enige weken aan de gang en het zal nog lang duren, of de scholen, van laag hoog, openen hun poorten voor de geslachten.

En wat dan?

Is overal elders ter wereld de beroepskeuze voor het kind al een probleem, de Antillen is dit probleem al bijzonder moeilijk.

Aan ongeschoolde krachten bestaat absoluut geen behoefte. Werd onlangs niet op een persconferentie van een onzer grootste machineschappijen verklaard, dat men alleen hoger ontwikkeld (technisch) personeel kan plaatsen?

Cok onwetendheid omtrent de vele beroepsmogelijkheden vergroot vaak de zorgen der ouders.

Boekhandel Salas nu heeft de gelukkige gedachte gehad een expositie samen te stellen, waarin alle lectuur is bijeengebracht over de beroepskeuze van het kind.

Men kan er boekjes vinden, waarin de psychologische zijde wordt belicht, maar ook praktische handleidingen, waarin gegevens over duur en kosten van diverse studierichtingen.

En dat betreft dan niet alleen de universitaire opleidingen, maar ook vak-opleidingen, zowel voor de mannelijke als de vrouwelijke jeugd.

Graag willen wij daarom alle ouders, binnenkort krijgen te maken met de beroepskeuze van hun kind(eren) aanraden een zoek te brengen aan Boekhandel Salas.

halve, dat men er diverse boeken ter plaats kan vinden is men er ook bereid andere uitgaven op dit gebied te bestellen.

Daarvoor ligt een lijst ter inzage.

Het probleem van de beroepskeuze is te ernstige zaak om er zich met een lichte van Leiden af te maken.

Dus loop eens binnen bij Boekhandel Salas.

mee naar een zij-vertrek om u de tokonoma te laten zien. Dat huissaltaar is versierd met een fraaie kakemono en met een Japans bloemstuk dat elke dag wordt verversd. Dat doen de geisha's om beurten want alle drie zijn zij bedreven in het schikken van bloemen, een kunst die zij ikabana noemen.

## Met stokjes

Aan de bar hebben wij gesmuld van de „tempura“ allerlei visgerechten, en daarbij hebben wij mond-warme sake — Japanse rijstbrandewijn — gedronken.

Nu komt een geisha ons noden voor een bezoek aan haar theehuis, maar daartoe moeten wij ook onze sloffen uitdoen. De tatami, Japanse matten, die daar zijn uitgespreid mogen alleen op kousevoeten worden betreden.

In de rustige sfeer tussen de rijstpapieren wanden van zo'n Japans theehuis zitten de gasten op zabuton, op kussens die plat op de vloer liggen rondom een verdieping waarin een lage tafel staat.

Op die tafel staat een hibachi, een houtskoolcomfoor voor het theewater en voor de toebereiding van sukiyaki, een vleeschotel met zes of acht soorten groente. De geisha leert u in een handomdraai hoe u de eetstokjes moet hanteren.

Bij het verlaten van dit Japanse restaurant krijgt u uw westerse schoeisel blinkend gepoetst terug. Dan biedt u hoffelijk een cha-dai, een douceurtje aan en wanneer u het helemaal goed wilt doen zegt u daarbij: „Sagayama“ — tot ziens!



# PARIJS GEEFT EEN KNIP DOOGJE NAAR HET NAJAAR



In Europa heeft het voorjaar zich nog nauwelijks doen gelden of de Parijse mode knipoogt reeds tegen de komende herfst en winter.

Op de foto links twee creaties uit de Basta collectie. Links "Puylaurens" een ensemble afgezet met marmot-bont. Rechts: "Saumur", een kameelharen mantel. Foto rechts: vier modellen uit de Du-mail collectie.

V.l.n.r. "Pioneer", "Roadster", "Harley Davidson" en "Hupmobile".

## RESTAURANTS MET KONIJNTJES

De 35-jarige Amerikaan Victor Lowmes is in Engeland om konijnen-vrouwtjes te zoeken en het schijnt dat zijn succes groot zal zijn. Want er is keus genoeg in Engeland. Lowmes exploiteert in de VS een groot aantal clubs, waar de maaltijden worden opgediend door knappe meisjes met grote konijnenoren en dito staartjes. Voor de rest zijn ze nogal schaars gekleed. Een „bunny” noemt men bij Uncle Sam zo'n meisje.

### Amerikaanse dwaasheid waaide reeds naar Engeland over

Deze clubs doen het in de VS voortreffelijk en leveren stevige winsten op. Mister Lowmes wil nu ook in Engeland dergelijke clubs openen. Aanvankelijk was hij van plan Amerikaanse meisjes hiervoor te importeren, maar hij ontdekte dat er vele Engelse meisjes zijn, die voortreffelijk voor „bunny” kunnen spelen. Daarom kunnen de Amerikaanse meisjes wel thuis blijven. De Playboy Clubs, zoals de clubs heten waar de meisjes met lange oren en staartjes serveren, betekenen in de VS 70 miljoen gulden business per jaar. Er bestaan strenge regels voor de meisjes, aldus heeft mister Lowmes verteld. Zij mogen nooit dansen met clubleden, zij mogen geen drankje met hen consumeren en geen afspraakje met hen maken. Hoe men een volmaakte „bunny” wordt?

„Luister”, aldus mister Lowmes. „Onze bunnies moeten de eeuwige vrouw voorstellen: mooi en ongerept. Goedgevormde benen natuurlijk en bereidheid om discipline te aanvaarden. De meisjes die de regels niet in

acht nemen gaan er onmiddellijk uit.” De man van de konijntjes heeft in Engeland 73 van dergelijke meisjes nodig voor zijn clubs. „We dachten eerst dat dit moeilijk zou gaan maar voor het eind van het jaar zullen we ze wel allemaal hebben. De Britse meisjes hebben een zekere onschuld en frisheid, die hen tot perfecte bunnies maken”.

#### Al gewend

De Playboy Clubs in de VS hebben geen voorspoedige start gehad. Aanvankelijk stonden de machtige vrouwenbonden zeer argwanend tegenover de meisjes met de lange oren en betwijfelden zij sterk of deze dames wel uitsluitend voor de bediening waren aangenomen. Maar een onderzoek, gelast door de justitie, toonde aan dat er niets onbehoorlijks in de clubs gebeurde en dat de „bunnies” zich uitsluitend aan de bediening wijdten. Daar de meisjes er echter heel aantrekkelijk uitzagen kwamen de klanten al spoedig van heinde en verre en ging het de clubs steeds beter. Thans is men er in de VS al

aardig aan gewend. En in Engeland gaat het beginnen. Wie weet of de konijntjes straks ook niet het vasteland van Europa gaan veroveren? Het kan er nog wel bij...

### De vrouwen hadden er genoeg van

Te Buffalo (VS) vonden de huisvrouwen dat het maar eens afgelopen moest zijn met al die vrachtauto's, die de modder dusdanig deden opspatten dat het wasgoed bevuild werd. Ze spannen een ketting over de straat en stagneerden uren het verkeer volledig.

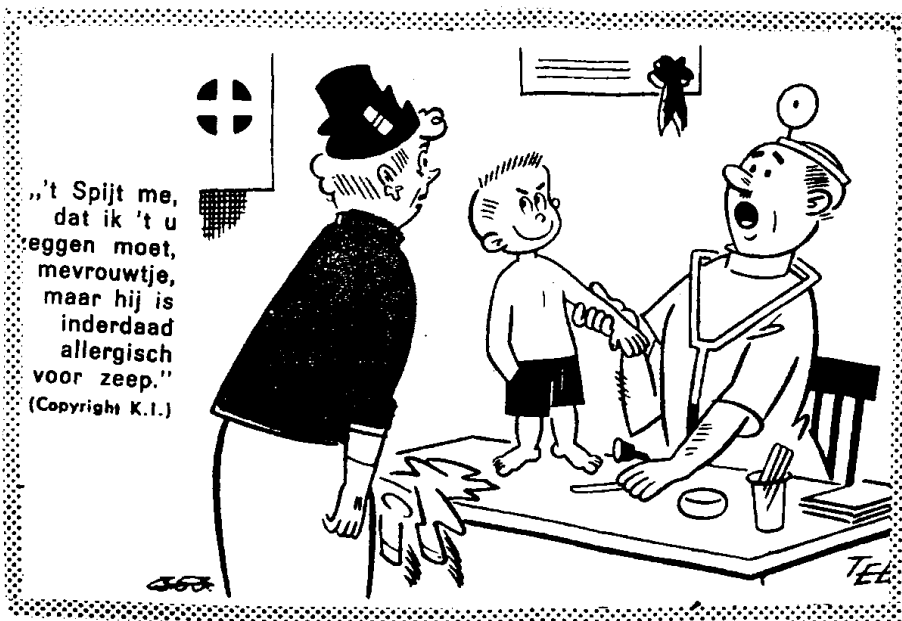
## Vlug Klaar

### Lamscurry

60 gram (4 eetlepels) boter, ½ kg. lamsvlees, 1 eetlepel maizena, ½ liter slappe bouillon, 300 gram rijst, ui, 2 eetlepels pitloze rozijnen, 3 eetlepels geraspte kokos, zout, citroensap, kerriepoeder.

Snijd de ui in ringen, fruit deze even in de hete boter. Voeg het in stukjes gesneden vlees toe en de andere droge ingrediënten (behalve rijst en kokos) en roer ze goed dooreen. Giet de bouillon erbij en laat het vlees gaar stoven.

Kook na een half uur de rijst (met wat zout) gaar en mooi droog. Deponeer de curry op de rijst. Roer de kokos in een pannetje op het vuur tot de kleur goudbruin is. Strooi de kokos over het geheel.





# AANWINST VOOR HET CURACAOSE MUSEUM



Kom je wel eens in het Curacaos. Mu-  
seum?

Als je er weer eens bent moet je een  
vragen of je het "Spelende meisje" van  
de Deense beeldhouwer mag zien.

Toen een meisje eens over een hekje sprong  
vond de beeldhouwer dat zo leuk dat hij  
er een beeldje in klei van boetseerde  
en het daarna in brons goot. Zie je de  
vlechtjes wapperen?

Het beeldje werd vorige jaar in het minia-  
tuur stadje Madurodam in Den Haag geex-

poseerd. Een van de regenten van het  
museum zag het daar staan en heeft het  
voor het museum gekocht.

Nu staat het nog in een van de zalen  
van het museum maar het wordt waar-  
schijnlijk in de tuin bij de vijver opge-  
steld.

Ga maar eens kijken!

W.C.D.

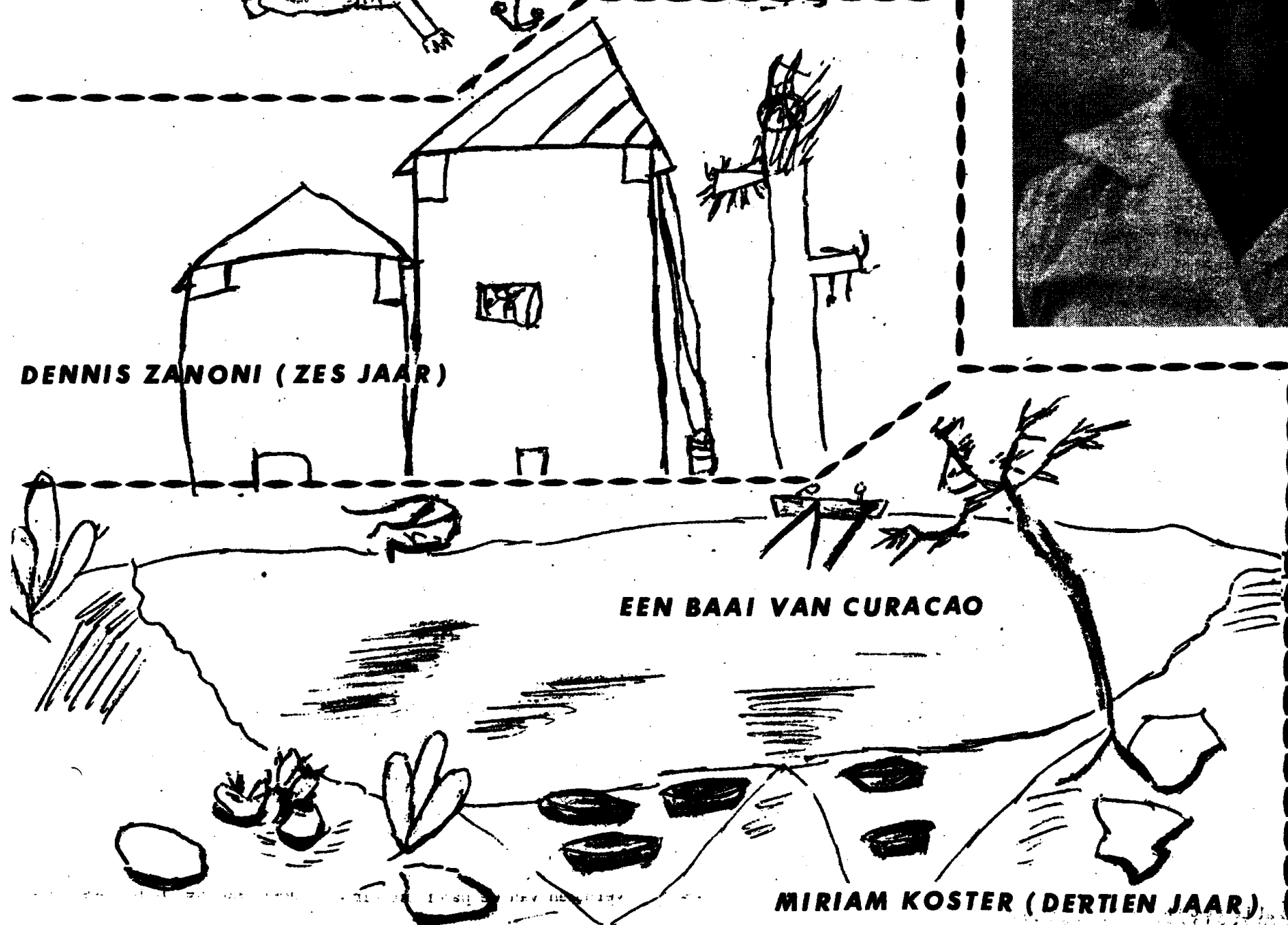
## GETEKEND

### DOOR

CAREL MARTINUS (ZEVEN JAAR)



DENNIS ZANONI (ZES JAAR)



EEN BAAI VAN CURACAO

MIRIAM KOSTER (DERTIEN JAAR)



MERCEDES ANDREA,

wat een mooie naam  
heeft dit kleine meisje  
vinden jullie niet?

Mercedes is ruim vijf  
jaar oud en ze weet  
al een heleboel af van  
ballet. Geen wonder  
als je moeder Cocky  
van Oost heet en leid-  
ster is van een bekende  
de balletschool.

**Becher's**

alles voor  
BALLET



# TANTE NORA'S BRIEVENBUS

**VIVIAN KOETSIER** Inderdaad - ond jouw naam nog in mijn nek, met een paar kruisjes erachter. Ook herinner ik me nog goed, dat ik je een keertje gefotografeerd heb met Lucille, je zuster en de hond. Heb ik het niet bed? In ieder geval hoop ik, dat nu weer trouw gaat doen, Vivian.

**ATA V.D. HEUL** Natuurlijk ben welkom, Rita, van harte, hoor! bloosde van de complimenten, die je maakte over de kinderkrant. Wat leuk, dat jij een hobby hebt voor koken. Help je thuis vaak met kokkerellen? Dat is moeder wel heerlijk vinden. Zou ik gelegenheid heb, zal je recept plaatsen, ofschoon het niet geheel nieuw is. Welken week dan maar zeggen: "tot volgende week?"

**FRICH LIM-A-PO (ARUBA)** Al tijds, dat ik terug ben, had ik jou nog niets gehoord; maar ben blij, dat ik nu weer een vensteken van je heb ontvangen. Mag ik beschaamd bekennen, dat wij thuis geen televisie hebben, zodat ik noch naar TeleAruba noch naar TeleAruba kan kijken. Schrijf je volgende keer weer eens iets uitgebreider?

**ADIA CHRIRINO** Dat zijn fijne berichten, dat je goede cijfers hebt gehaald voor Engels rekenen. Zie je wel, dat het kan? Ja, het draaiorgel was leuk, he? Nu staat het weer op boot, terug naar Nederland.

**AMELA BREED (ARUBA)** Het erg pijn kan zo'n oorprikker niet doen, hoor. Waarschijnlijk was het meer schrik, dat "molletje" zo glidde. Zou ik het weet, of je naar Curacao bent; schrijf je me dat maar. Natuurlijk mag Tirso ook mee. Laat hem maar gauw schrijven.

Wat het sturen van een versje betreft: als het een eigengevoel versje is en niet overgeschreven, dan mag je het sturen. Dag lieve Pamela.

**YRNA ST. JAGO** Je hoeft niet treuren, om de voorbijgaande antie, Myrna'tje, want er staan weer een paar vrije dagen voor de deur. Ja, ik maak de prijsvragen zelf. Word jij, als volgende thuis, erg verwend?

**DURDES BASILIA** Op het ogenblik weet ik niet direct te zeggen, of je tekening goed was. Daarvoor moet ik dan weer in de andere map kijken; maar als tekeningen uitzoek, kom ik de twee ook weer tegen en dan zal ik het je volgende week vertellen. Goed?

**ARMELITA en ETIENNE** **ARMON** Blij jullie beiden (op papier) weer te ontmoeten. Je namen stonden in mijn boek, hoor. Ook de kruisjes, die jullie hebben gehaald.

**SILDA WERNET (ARUBA)** Ben zo lang ziek geweest, Casilda? Want ik ontmoet jouw naam voor de eerste keer in de drie maanden, dat ik terug ben.

Als jij wilt graag correspondenten met een meisje van Curaçao? Welnu, ik zal je adres vermelden. Wie zin heeft om je te schrijven, kan het dan rechtstreeks doen.

Casilda Wernet, Papillon 125, Aruba.

**ECILIA en CECILIO BASILIA** De redactie van de Beurs is thans gevestigd op Mundo Nobo.

**ILIAN GARCIA** Fijn, dat je een goed rapport had. Ik hoop ook, dat je volgende keer nummer één van de klas zult zijn. Wil je in het vervolg ook alle hulpvragen opschrijven bij de oplossing van de Extra Prijsvraag?

**MARYLIN KOEDMAN** Heb je gezien, dat je Nanzl verhaaltje vorige week is geplaatst? Ja natuurlijk! Draaiorgel muziek is echt vrolijk, hé?

**ELIGIA LUCAS** is een nieuwelingetje, dat ik een hartelijk welkom toeroep.

**LUCILLE DONKER** Je hebt pas drie kruisjes, Lucille; maar dat kun je zelf bijhouden, als je elke week de oplossing nakijkt. Hoeveel je moet hebben voor een bon is nooit van te voren te zeggen. De meeste in ieder geval **LOEKIE HOOFT (ST. MAARTEN)** Leuk, dat je me nu wat meer vertelde, Loekie. Ik hoop nog vaak iets van je te horen! Heb je het Curacaose ballet nog gezien? Hoe vond je het?

**MARIANNE JONGBOER** Blij te lezen, dat de kinderdienst goed is verlopen. En wat fijn, dat je volgende keer weer mee mag doen. Ik luister altijd erg graag naar de aubade op Koningsindag. Zing maar mooi, dat ik je stem er bovenuit hoor.

Hoe is het opzeggen van het verhaal gegaan? Hebben de jongens ook geluisterd?

**PATRICIA DE VRIES** In de eerste plaats hoop ik, dat je weer helemaal bent opgeknapt, Patricia. Fijn, dat je ook besloten hebt mee te doen met het oplossen van de prijsvraag. Voor elke goede oplossing krijg je een kruisje en het kind, dat in een week de meeste kruisjes heeft, krijgt een bon. Wie eenmaal de bon heeft gewonnen, begint weer van voren af aan. Het spreekt vanzelf, dat je nog wel eventjes geduld moet hebben voor je de bon wint. Maar dat hindert niet; het oplossen is toch ook een leuk tijdverdrijf. Tot volgende week Patricia.

**CLAIRE ROMIJN** Ook jij van harte welkom, Claire **HANNEKE SPORTELL** De laatste keer stond je toch in de brievenbus, Hanneke? Ik heb wel eens geen ruimte genoeg en dan blijven er een paar briefjes liggen. Heb je het prettig gehad op Brakkeput? Ik hoop het.

Vorige week was ons aapje toch zo ziek. Wat hem scheelde weten wij nog niet, maar we vermoeden, dat hij iets vergiftigs had gegeten. Net toen we ermee naar de dierenarts wilden gaan, knapte hij op. Het was een zwaar gezicht. Net als een ziek kindje lag hij op de vloer van zijn hok, met zijn oogjes dicht. Nu is hij gelukkig weer springlevend.

**ALAN HUDSON** Ik weet niemand, Alan, die sigarenbandjes wil ruilen. Maar weet je wat ik doe? Ik zet het in de krant. Maar dan moet je me wel nog eerst even je adres opgeven. Wat een geduldwerk een puzzle van zoveel stukken maken. Knap, hoor **MONIQUE DEBROT** Dag nieuw nietje. Als je de prijsvragen moeilijk vind, mag je wel hulp vragen, hoor. Hoeveel jaar word je op 25 mei?

**HETTY JOSEPHA** Zo, ik ben blij, dat je je luiheid hebt overwonnen en weer begint te schrijven. Van schrijven word je toch niet moe? Nu reken ik weer elke week op een briefje, hoor. Wat leuk zo'n paar kleine pukkeltjes in huis te hebben. Zijn ze erg lief? Dag Hetty.

**MILLEKE SCHRAM** Misschien herinner jij je het niet meer, maar ik heb je eens gefotografeerd voor de kinderkrant. Je bent dus voor mij geen onbekende, Milkeke. Het mag ook wel, hoor, dat je vader of moeder helpt bij het oplossen. Blijf je nu elke week meedoen?

**BRUNETTE MOURILLON** Weer feesten in het vooruitzicht, Brunette? Jij boft maar. Waarom zouden de A.M.G.'ers niet op het feest mogen zijn? Vast wel. Als je Marciana ziet, moeten jullie

elkaar de groeten van mij doen. Tot volgende week, meisje. **ERICA DE VRIES** Ik tel pas negen kruisjes achter je naam, Erica. Nog niet veel, he? Ja, als je een mooie duidelijke foto hebt, zal ik die plaatsen. Geen gekleur-

de. Ik begrijp iets niet uit je brief. Je schrijft: deze foto is gemaakt op Asiento, daar kom ik vaak. Maar ik kon geen foto vinden in je brief. Of bedoelde je de tekening?

**HETWIG KUIPERDAL (ARUBA)** Moet ik je beklagen met dat vele huiswerk, Hetwig? Ik doe het toch niet, hoor. Je rapport ging wel, he, maar je moet volgende keer toch hogere cijfers halen. Dat kan je best. Wat fijn, dat Henk thuis komt. Doe hem mijn groeten en wens hem beterschap. Als ik ru-

imte heb, zal ik weer filmsterren plaatsen.

**MAYRA EISEN** Je bent eendormklooi meisje, Mayra, om niet te willen eten. Vind je het dan zo

fijn om ziek te zijn? Ik hoop, dat je tante Nora wilt beloven nu echt een flinke meld te worden, die dapper zal proberen alles op te eten, wat moeder je voorziet. Afgesproken? Dan zul je eens zien, hoe gauw je groot en sterk wordt.

**RUDY HAAKMAT** Kan jij zogoed verven, Rudy? Kom je mij ook eens helpen? Ga je de "Karel Doorman" ook bezichtigen? Schrijf me er maar eens over **IERENE EUPROSINA** Dat vind ik altijd fijn om te lezen, wanneer mijn neefjes en nichtjes buiten schooltijd nog op de padvinderij of een andere club gaan. Dus jij bent ook een A.M.G. ster en nog wel een rondesteider

ook. Keurig, hoor. Je verheugt je zeker erg op dat eerste lustrum, he? Kan ik me voorstellen.

**CARINNE DONKER** Als je je naam in de krant wilt hebben, moet je me een briefje schrijven, waarop ik iets te antwoorden heb, Carinne. Je bent ziek geweest, he? Ben je nu weer beter?

**IRMA KARG**, Ik ben ook op de Hendrikschool geweest, Irma, toen het draaiorgel zou komen. Had ik maar geweten wie je was, dan had ik een babbeltje met je gemaakt. Heb je de foto's gezien van die jongeman, die kunstjes maakte op zijn fiets? Hij deed het leuk, he? En hoe vond je de slangen? Griezels, nietwaar. Groeten voor je ouders en tot volgende week.

**EDGARDA STATIA** Ik zal dan maar geduld hebben tot volgende week met je opstel, Edgarda. Maar ik krijg het toch wel, he? **RONALD POSNER** Hallo Ronald, wat leuk, dat je me ook gaat schrijven. Blijf je trouw meedoen? Schattig, he, die kleine hondjes? Mogen jullie ze allemaal houden? Dat zal me een drukte van belang geven in huis. Als je zo dicht bij de plantentuin gaat wonen, zul je er wel vaak heen haan, denk ik. Groeten voor je zussen en je broer en tot de volgende week.

**HELENE HERKUL** wens ik van harte beterschap toe. Je bent zeker erg blij met je konijntjes, he?

**PHYLLIS WONG CHUNG** is een nieuwelingetje, dat ik van harte welkom heet.

**JANINE SNIJDER** Tja, dat bezoek zal dan in de vakantie moeten gebeuren, Janine. Want ik ben alleen 's morgens op kantoor. Ik wil je kleine broer wel eens zien. Misschien kan ik eens komen, als jullie allemaal bij Oma op bezoek zijn. Maar dan moet je het me wel van te voren schrijven.

**EUGENIE VAN BREET** Bedankt voor je groeten, Eugenie. Rita heeft Duits; zij en ook mijn zoon woonden in Nederland bij een tante en ze gingen op school in Schagen. Ik weet dat internaat waar jij naar toe gaat wel. Ik kom n.l. uit Amsterdam. Ja de uitvoering van "Les Sylph-

GELUK IS KOSTBAAR.... MAAR HOEFT NIET VEEL TE KOSTEN

U maakt een kind overgelukkig met

onze goedkope:

## BARBIE- en KENPOPPEN

en de leuke BARBIE- EN KEN kledingstukken in de laatste (poppen) mode. Bij ons kost:

**EEN BARBIE- POP slechts F. 4,50**

**en EEN KEN- POP slechts F. 5,25**

Terwijl U bij ons voor een luttel bedrag reeds een uitgebreide poppengarderobe krijgt.

## CASA DEL PUEBLO

de Ruyterkade 26  
Agent & Distributor.

Pop met een uitgebreide garderobe  
„Barbie” is bezig de  
wereld te veroveren

Elk schoolmeisje heeft idealen. Ze wil stewardess worden of op Brigitte Bardot lijken. Ze leeft zich dikwijls volkomen in haar rol, die ze op dat moment graag wil spelen, in. Ze draagt zich en kleedt zich er naar. In Amerika leven miljoenen tieners zich uit met Barbie. Wie is Barbie? Zij is de „Gestaltung” van alle dromen. Ze is lief, knap, elegant en heeft een garderobe, die groeit en groeit.....

In 1959 lanceerde een Amerikaanse speelgoed-industrie haar geesteskind op de Amerikaanse tienersmarkt — als Teen Age Fashion Model. Barbie is 33 centimeter lang en heeft de maten 14, 10 en 12. Zij heeft nu tweehonderd verschillende toiletjes met accessoires. Van een vrolijk katoentje voor een zomerwandeling tot een songfestival-avondjurk met microfoon. Dankzij deze uitgebreide garderobe kan elk meisje Barbie kleden, zoals ze er zelf graag wil uitzien.

### SLANKE HANDJES

In Japan maken tienduizend thuiswerksters de kleding voor Barbie — 25.000 stuks per week. Waarom in Japan? Omdat daar de vrouwen met de kleinste slanke handjes wonen. De enigen, die geschikt zijn voor dit precisiewerk. Inmiddels is Barbie in Zweden een rage geworden. Zij heeft haar entree gedaan in Frankrijk, Italië, Duitsland en binnenkort ook in Nederland. Met twintig ensembles als voorlopige garderobe. Enkele voorbeelden. Een Sjongje/Barbie pakje met rood velvet en wit „bon”. Stormy Weather: een gele regenmantel met hoedje en pluimje en witte laarsjes. Stewardess — met American Airline tas en eigen tas. Ballerina met kroontje en tutu. Red Flare — firtuvelen uitgaansmantel met accessoire. Barbie wordt geleverd in een fricot bedpakje. De tieners kunnen dan zelf bepalen in welk toiletje ze Barbie zullen kleden. In feite scheppen ze daarmee een tweede „ik”.

hides” heb ik gezien. Goed, he? Ons aapje is gelukkig weer beter; maar dat heb je elders kunnen lezen.

**JESSICA EN ESTHER BISHOP** De paaspuzzel was bedoeld voor grote mensen, meisjes. Maar daarom hadden jullie natuurlijk ook wel in mogen sturen. Groetjes voor jullie, Elmer en Zuzilda.

**HELEN V.D. BOOG** Nou ja, een beetje overdreven is het wel van die grijze haren. Maar ze beginnen toch te komen, hoor. Fijn hé, op ballet? Je tekening zal ik plaatsen als ik ruimte heb. Ik tel pas drie kruisjes achter je naam, Helen.

**NARCISIA AGNES** En achter jouw naam staan er vier. Ja, ik hoop, dat je volgende keer netter schrijft. Als ik een correspondentie vriendin weet, zal ik aan je denken.

**MARCIANA LUDOWIKA** Dat zal wel interessant geweest zijn, die verhalen van de pater uit Afri-

ka. Brunette heeft toch een briefje gekregen de laatste keer? En nu trouwens ook weer. Zijn je algebrasommen nog goed uitgekomen?

**CHARLES GALARRAGA** is een nieuweling, wiens naam ik voortaan elke week hoop te zien. **ILSE EN ROBER GALARRAGA** Voor jullie geldt hetzelfde, kinderen.

**JANELLA EUPHROSINA** Jammer, nieuw nichtje, maar de eerste de beste keer kun je nooit een bon winnen. Daarvoor moet je geregeld blijven meedoen. Zul je dat doen?

**VIVIAN CONQUET** Ja, als je in hogere klassen komt, krijg je een mijnheer, in plaats van een jufvrouw. Toch wel proberen zo netjes mogelijk te schrijven, meisje.

**TELSTAR** Hallo, Boy, blij weer iets van je te horen. Ja, het is af en toe al weer aardig warm, he? Natuurlijk mag je ook meedoen aan de prijsvraag. Die -



# AVONTUREN VAN AUTO-BAS (1)

ARME BEER

DOOR

MIES BOUHUYS



“Wat nou?” vroeg de deftige meneer die met zijn glanzende auto aan de kant van de weg stond, “moet die ouwe brik mijn wagen wegslepen?”

Basje en Annabel die meege-reden waren op de takelwagen kregen een kleur van woede. “Beer is helemaal geen ouwe brik!” riepen ze allebei, “hij is de beste takelwagen die er bestaat. En u met uw mooie auto heeft hem toch maar lekker nodig om u weg te slapen.”

“Nou nou nou”, suste Basje’s vader, die bezig was de kabel tussen Beer en de grote slee vast te maken, “een beetje gelijk heeft meneer wel, ik zeg niet dat Beer een ouwe brik is, maar hij ziet er de laatste tijd wel zo uit”. Basje keek zijn vader met grote ogen aan. Hoe kon hij zoiets zeggen? Van kwaadheid kon hij bijna geen woorden vinden. “Maar... maar...”, hakte hij, “ben je dan vergeten wat Beer de laatste tijd allemaal heeft moeten doen? Auto’s uit de sloot getrokken, wrakken weggesleept, door de sneeuw en de mist gezwogen, vast gelopen in de modder, dwars door een weiland om een schape te redden, in één keer zestien auto’s getrokken en ga maar door... ga maar door...”

Zijn vader lachte. “Maar jongen, ik weet toch ook wel dat Beer zijn deuken en krassen met ere heeft verdiend. Hij kan er trots op zijn. Maar daarom juist hadden wij moeten zorgen dat ie er toch netjes uit bleef zien. Een auto die zijn baas zeven jaar trouw gediend heeft!”

“Zeven jaar!” riep Annabel. “ooo... Dan is ie net zo oud als ik!”

“Ja, zei Basje’s vader, “volgende week is het op de kop af zeven jaar. Ik weet nog goed hoe ik met hem aan kwam rijden op die verjaardag en hoe trots we allemaal op hem waren. Ja ja... zeven jaar... t is me een tijd... t is hem wel aan te zien”, zei de deftige meneer die om het rode takelwagentje heen liep en naar zijn deuken en schrammen, zijn doorgezakte veren en afgesleten banden keek.

“Nou, maar voor zijn werk is ie nog best”, zei Basje’s vader, “dat zult u zien, meneer Gravestein”.

En dat moest meneer Gravestein toegeven toen Beer zijn mooie auto een kwartiertje later keurig afleverde voor de garage.

En tóch konden Basje en Annabel niet vergeten wat er die middag aan de kant van de weg over hun beste vriend was gezegd. En Beer zelf ook niet. Hij stond er een beetje ongelukkig bij en probeerde zichzelf te bekijken in de zijspiegel van Vroeghij aan Karel. “Is het zó erg? vroeg hij aan Karel, “zie ik er werkelijk uit als een zwervers-auto?”



Annabel vrolijk, “je hart wordt weer helemaal nieuw en jong”. “Ja maar, wat zei je vader over carrosserie?” vroeg Beer, die het moeilijke woord al die tijd had staan herhalen om het niet te vergeten.

“O, dát...”, zei Basje, “dat is alles wat om je motor heen zit. Het plaatwerk: spatborden, portieren, motorkap... Nou ja, alles”.

“Ach”, zei Beer die zichzelf nog een goed bekeek in de zijspiegel van Karel, “ik geloof toch niet dat het nog goed kan komen”.

“Je zult eens wat zien!” riep Basje, “en hou nou asjeblieft op met huilen, want je huilt je hele radiator leeg!”

Beer zei niets meer, maar aan zijn beslagen koplampen kon je zien dat hij nergens meer in geloofde.

Maar de volgende morgen al begonnen er maar liefst twee monteurs met het grote karwei. Kees en Dirk schroefden allebei aan een kant van de motorbak draden en schroeven los die door al het water dat over Beer was gegaan helemaal vastgeroest zaten.

“M’n hart! Ze halen m’n hart uit m’n lijf!” zuchtte Beer tegen Basje en Annabel die aandachtig toekeken.

“Ik voel niets meer”, zuchtte Beer even later toen de twee monteurs de zware motor uit de motorbak tilde. “En m’n lichten en m’n claxon en m’n ruitenwissers, niets wil meer... Zie je nou wel, nou is het met me afgelopen”.

“Stil maar”, zei Annabel, die hem zachtjes over zijn spatbord streelde, “als je weer bij ons komt ben je een nieuwe Beer”.

“Gooien jullie de wioldoppen er maar vast af!” riep Dirk de monteur, “dan kan ie daarna meteen op de krik”.

Met druppeltjes zweet op hun voorhoofd wrikten Base en Annabel de wioldoppen van het wagentje, maar aan de moeren die daaronder zaten hoefden ze niet te beginnen, want die zaten als een muur zo vast. Kees brak er een engelse sleutel op en zei dat hij een molenpaard nodig had om ze los te krijgen.

Aan het eind van de dag was er van Beer niet veel meer over dan een paar ijzeren balken met vier wielen zonder banden en een vreemd leeg bakje van voren. Ook zijn laadbak waarin zijn takel stond die hij altijd zo vrolijk als een sterke bovenarm omhoog stak was gesloopt.

“Het komt nooit meer goed”, fluisterde Annabel bang toen ze alle radertjes en schroefjes van Beer’s motorhart op een wollen deken zag liggen uitgestald.

“Weten ze nu heus wel hoe het zat?” vroeg Basje aan zijn vader die eens kwam kijken hoe ver ze met het werk stonden. Zijn vader lachte. “Maak je maar niet ongerust, hoor. t Komt allemaal best voor mekaar. En denk erom morgenochtend vroeg op, want dan rijden we met Karel de Grote naar de plaatwerker”.

Alle gedeukte en geschramde stukken die er nog van Beer over waren werden de volgende morgen in de grote vrachtwagen geladen. Basje en Annabel gingen erbij zitten, maar ze konden met geen mogelijkheid hun vriend terugvinden in die stukken oud roest en zwart geworden bumpers.

“Weet je wat?” fluisterde Basje toen ze bij de plaatwerkerij kwamen en zagen dat daar hele bergen lagen van metaal, auto-deuren, bumpers en spatborden,

Vervolg Brievenbus

staat voor iedereen open. Bedankt voor je postzegels; ik zal wat voor je uitzoeken. Ja, nu vraag je naar de betekenis van Curacao. Er zijn een paar verklaringen voor, maar op het ogenblik haal ik ze door de war. Dus ik zal het eerst even opzoeken. Mag ik je foto plaatsen of heb je liever niet? Dat moet je me even vertellen! Tot volgende week!.

## EXTRA PRIJS VRAAG

1 2 3 4 5 6 7 8 4 3 7 10 11 12 12 10 6 13 14

is iets dat een hoop (gezellige) drukte op Curacao brengt

10 7 14

niet moedig

4 3 7 10

niet breed

1 10 12 6 12 8

plakken

4 5 7 3

deel van een boom

6 2 10

niet leeg

11 7 1

deel van een huis

6 13 10

gereedschap

Oplossingen voor zaterdag 2 mei aan tante

Nora, Beurs- en Nieuwsberichten.

## UITSLAG EXTRA PRIJS VRAAG

HARTELIJK GEFELICITEERD zeggen we elke week tegen de gelukkige, die de bon heeft gewonnen.

Hartelijk gefeliciteerd zeggen we deze week tegen ICIDIA CHIRINO, die ditmaal de bon krijgt thuisgestuurd.

De hulpwoordjes waren: recht kel, leed, hal, thee, raad dij, gil.



## BANG AVONTUUR

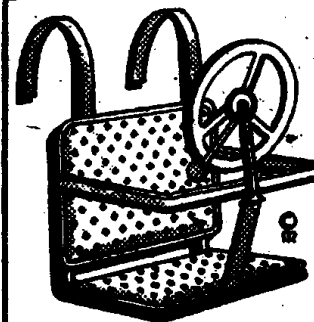
De tweejarige Leon van der Ende zat hoog in de toren van de gereformeerde kerk van De Lier, terwijl zijn moeder hem overal zocht. Hij had de hele morgen gespeeld met zijn vriendje Sjakie Pauwe, het zoontje van de koster van de kerk. Toen Leon werd gezocht draaide Sjakie met zijn autoped rondjes om de kerk. Als men hem vroeg waar zijn vriendje was, zweeg hij.

Zo werd de ongerustheid van de moeder steeds groter en Sjakie steeds steviger aan de tand gevoeld. Alles wat er tenslotte uit hem was te krijgen, was een opgewekt “Bimbam” waarbij hij op de toren wees.

Dat kon betrekking hebben op het slaan van de torenklok. Toch kwam er iemand op het idee in de kerk te gaan kijken. Daar vonden men Leon. Hij zat enkele tientallen meters hoog in de toren te huilen boven het gat van de smalle trap waarover hij met het zoontje van de koster naar boven was geklauterd. Die was evenwel al meer in de toren geweest en onbekommerd teruggegaan. Leon durfde evenwel niet terug.

De blonde Leon praakte niet over zijn avontuur. Als men hem er naar vroeg glimlachte hij vaag.

(WORDT VERVOLGD)



## NIEUW NIEUW NIEUW

KINDERWAGENS,

tevens te gebruiken als reislweg

Als altijd kunt U verder bij ons terecht voor:

WANDELWAGENS

AUTOZITJES

Wij zijn er trots op de alleenverkoop te hebben van

HOUTEN KIDDIE-KO

Nergens zult U beter slagen want de keuze is zo groot en de prijzen zijn zo voordelig.

BAMBI - BAKKERSTRAAT





#### NA DE RUIMTE DE VAA[R]T

Ook s'werelds eerste ruimtevaarster, de Russische Valentina Teresjkova, ontkomt niet aan een van de meest prozaïsche aardse bezigheden van de vrouw der schepping; de afwas. Als zij zich in haar woning te Moskou, waar zij woont met haar man ruimtevaarder Andrie Nikolajev, aan de afwas wijdt, weet zij evenwel toch haar goede humeur te bewaren.

Iedereen in Nederland spaart bonnen, maar..

## Huisvrouwen wijzen cadeaustelsel af

**B**IJNA alle Nederlandse huisvrouwen zeggen afwijzend te staan tegenover het cadeaustelsel. De Nederlandse Huishoudraad, die een groot aantal huisvrouwen een aantal vragen op dit punt heeft gesteld kreeg antwoorden binnen als: Bonnen sparen is lastig. Het cadeau is waardeloos. We betalen het cadeau toch zelf. Geef mij maar prijsverlaging.

De vraag: Spaart u bonnen, maakt u gebruik van de cadeau-aanbieding? werd door de meesten echter positief beantwoord met als argument: Ik wil het voordeel niet mislopen.

De Huishoudraad zegt: Theorie en praktijk lopen hier uiteen, hetgeen gezien het ontbreken van de keuze voor de huisvrouwen tussen wel of geen cadeaustelsel zeer verklaarbaar is.

Er wordt echter wel onderscheid gemaakt tussen de verschillende vormen. Zo wordt het sparen van zegels, die de winkeliers verstrekken als een soort gedwongen sparen beschouwd. Veel huisvrouwen zeggen: we weten wel dat we het uiteindelijk zelf betalen, maar welke huisvrouw zou zonder bonnensysteem een bedrag opzij leggen telkens als zij boodschappen heeft gedaan? Meer dan de helft spaart voor een bepaalde aankoop. De overige huisvrouwen innen het geld als de kaart vol is en sparen de bonnen uitsluitend „om het voordeel niet mis te lopen, want de korting is toch in de prijs begrepen.“

Een ander systeem, dat van de fabrikanten uitgaat, wordt sterk bekritiseerd. Men vindt het lastig de bonnen uit te knippen, op te plakken en eventueel nog op te sturen. De geschenken vallen vaak tegen, de kwaliteit ervan is, vergeleken met de prijs die men er uiteindelijk voor betaalt, vaak niet bijzonder goed, het prijsvoordeel weegt niet op tegen het zelf kunnen kiezen in de winkel.

En wat de reductiebonnen betreft, die worden door het merendeel van de huisvrouwen wel gebruikt, maar alleen als het een bekend merk betreft of als het een merk is dat men altijd gebruikt. Van de koppilverkoop wordt door ongeveer de helft van de huisvrouwen gebruik gemaakt. Zodra het element van dwang naar voren komt groeit echter de tegenzin.

Het standpunt van de Huishoudraad zelf ten aanzien van het cadeaustelsel is, dat de kosten van het levensonderhoud als gevolg van het cadeaustelsel hoger zijn dan bij een gelijk goederenpakket zonder cadeaustelsel mogelijk zou zijn. Want bij de bepaling van de prijzen en handelsmarges van veel artikelen wordt rekening gehouden met de onkosten (vervaardiging, verspreiding en administratie van cadeaus en zegels), die voor het cadeaustelsel worden gemaakt.

## Verloofde schrijft musical

## Dany Saval terug naar de dans

— Vijf jaar geleden kreeg Dany Saval haar eerste minuscule filmrolletje in „Le miroir à deux faces“ van André Cayatte. Het werd gevolgd door een al even bescheiden optreden in „Les tricheurs“, samen met een andere toen onbekende: Jean-Paul Belmondo.

Nu, in 1964, behoort zij tot de „grandes vedettes“ van de Franse film. Het mag waar zijn dat zij nog niet de rol heeft gevonden die haar het beste ligt, maar dat komt vermoedelijk ook wel door haar grillige, clowneske karakter. Misschien kan men zeggen dat de grote muzikale komedie waar haar talent op wacht, nog geschreven moet worden.

### Ze kan alles

Want Dany Saval kan vrijwel alles, maar ze is ook erg kieskeurig. Ze acteert niet alleen goed, maar ze zingt en dans ook verrukkelijk. En ongetwijfeld beseft de componist Michael Jarre — Dany's verloofde — dat men met zulke talenten heel wat kan doen. Want hij werkt in het geheim aan een grote muzikale show waarin zij de ster moet zijn.

In ieder geval is Dany teruggekeerd tot haar oude liefde: de dans,

die zij de afgelopen jaren op het altaar van de cinematografie had moeten offeren. Als zevenjarige kwam zij als „petit rat de ballet“ bij het Parijse Théâtre du Châtelet. Daarna heeft zij gedanst in Mogador (operettes), de Opéra en zelfs bij de Comédie Française. Als vijftienjarige werd zij geëngageerd bij de „Ballets de Florence et de Frédérique“, waarmee zij van het klassieke ballet overstapte naar de moderne dans.

### Achttien films

Wegens haar leeftijd kon zij deze groep niet volgen op een toernee naar Zuid-Amerika. Zo kwam zij eerst bij het toneel terecht, maar al snel bij de film. Sindsdien heeft zij in maar liefst achttien films gespeeld, waarvan „Cherchez l'idole“ de laatste is.

Direct na het beëindigen van de opnamen hier van is Dany Saval weer begonnen met haar dagelijkse ballettraining, onder leiding van Victor Upshaw, een Amerikaanse choreograaf die de Bluebell Girls van het Parijse Lido onder zijn deskundige hoede heeft. Haar partner is Tony Kinna, die zij vorig jaar in Rome heeft leren kennen en die in verscheidene films heeft gedanst.



Dany Saval in gepeins verzonken





*Hoewel in de grote steden van Peru, dat mooie en interessante land in Zuid-Amerika, veel scholen zijn (overal - ziet met de in uniform gestoken kinderen, jongens zowel als meisjes) is de toestand in het binnenland minder gunstig. Daar gaat men thans het analfabetisme te lijf volgens de modernste methoden: met gramfoon en radio. Hier zien jullie een paar Peruaanse kinderen vol aandacht luisteren naar hun - (ebonieten) onderwijzer.*